



UNIVERSIDAD DE CUENCA

**FACULTAD DE FILOSOFÍA LETRAS Y CIENCIAS
DE LA EDUCACIÓN**

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES

CONCEPCIÓN DEL BUEN VIVIR DESDE LA COSMOVISIÓN A'I EN LA COMUNIDAD DURENO

**DURENU KANKHESÛ A'INDEKHÛ ÑUSTHE
KANSEYACHUNE INJAMBA KANSECHU**

Trabajo de graduación previo a la obtención del título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe.

Autor: María Elena Cardona Lucitante

Directora: Genma Rosas

**CUENCA-ECUADOR
2014**



PARTE I

EN LENGUA A'INGAE

INJAN'CHU

Chigapa'tshe gi va proyectoma in'jan, ña kitsandekhûma, ña tsa'ndû dushûndekhûma'khe. Chigama'khe gi in'jan pa'khu ña tsun'jen'chuma tsû ñanga afe, kuirajepa tsû fûite ña jukhaningae jaya'chune, ña kitsandekhûja pa'khu ña kanse'chunga, ña kitsandekhûja ña, atesûya'chune fûite'fa. Pa'khu ña in'jan'chu, pañaña'chune, ña ushaya'chune. Ña tsandû'khe tsû ñama paña pa'khu ña dushûndekhû'khe tsû ñama kinsiamba fûitesûndekhû kaentsû ña kansepa atesûya'chune. Tise'panejan ja'ñujan ña gi ña.

AVÛJAPA AFA'CHU

Chiga fûitembie'kanda gi ushambi'yekan.

Ña yayakhashe'ye tsû ñanga kundase injenge'chuma jungaesû ega ña kanse'chuni jinsa'ne.

Ña yaya tise kansei'teja ña atesûya'chune tsû iyikhu'sû, ña yaya tsû pa'khu ña kansechuma fûite atesûya'chune, randeve tsû vana tsumba tsû kanjen ñane, ña antiandekhû tise'pave me'in'enkandangi ushambi'ye'kan ja'ñu tsun'jen'chune, chiga tsû afe'paenjan ke in'jan'chune.

Ña tsa'ndû Albeiro, ña dû'shû Janeth, Daysi tuya'kaen Belen chiga tsû afe'paen'faja ke'i fûite'chune, tsangae ki in'jamba paña'fa.

Nely, Hiralda tuya'kaen pa'khu ña universidad 'sû shirundekhû ki, tsendekhû ki faengae pa'khu vana'chu univercidadni jin'chuni kanjensûndekhû.

Ñama atesiansûndekhû, ña tsesi'sû directora, tsendekhûne gi shakapa atesû'pane'jan, chiga tsû afe'paenjan jaingae faengae tsûn'faya'chune gi tsûn'fa akhia atesû'fa'chukhe kanjen'fambi gi, athian'fa gi ñu'an a'ive'khe.

Pa'khu ke'ima gi sû: chiga tsû afe'paenjan.

AFA'CHUMA ZUÑA'CHU

Va sema'chuma tsuñendangi ashaen va'khû "Durenu'sû a'indekhû ñutshe kanseyachune injamaba kansechu", tsatsû ña'me vama ashaeñejan titshe ña sema'chu mingae tsû a'indekhûja tisûpa kankheni avûtshe tuyakaen ñutshe kanseyeja tumba kansefa.

Va tha'thachuikhûngi anteye injan ke'inga kaentsû asithaenfaye mingaeki pañafa ñutshe kanseyachune ke'i a'indekhûja tuya'kaen mingae tsumbangi ingi organizaciomanda jukhaningae angafaya ti'stheja. Ñutshe kanseyeta tsû a'indekhûnenda, ñutshe kanseye A'i-tsampikhû. Ande tsû ña'me injingechu vandekhûnejan.

Kumuna Durenunda tsû ambient tise atesûpama, injamba kansechuma tuyakaen tumba kansechuma pa'khu a'tha, tsa'ma va tumba kansechu jañuningaeja akhepayeji majan kankhendekhûnijan.

Pa'khu sema'chuikhûngi athe, kuenzadekhû, desûngandekhû tuya'kaen majan na'sûndehûja tise'pa A'i kansepama atesûma tsû, kundasejefambi tisepa tayupi kansechuma, mingae tsû organisachufa, tisepa atesû'pama tuyakaen tumba kansechuma. Tsakansingi injan estado ecuatorianoma kaentsû kaentsû fûiteye pa'khu va kankhesû aindekhûma kaentsû tisûpa ñusthe kansefaye. Tsane tsû fûitefayachu kaentsû semafaye Plan de Vida tise'pa ambiachui'khû.

PAÑAMASIA AFA'CHU: A'i, a'ingae, antian, atesûchu a'i, ceremonia, ritual, rito, cofan, cosmovisión, desarrollo, ñutshe kanseye, ñusthia ande, sejesûndekhû, yajé, yuku.

KANJEN'CHU

Umbaje
Injanchu
Avûjapa Afa'chu
Afachuma Zûña'chu
Pañamasia Afachu
Junguesûyi Jin'chu

ASHAENTHI

INJAN'CHU.....	3
AVÛJAPA AFA'CHU	4
AFA'CHUMA ZUÑA'CHU.....	5
ASHAENTHI	6
JUNGAESÛYI JIN'CHU	9
ASHAENTHI	11
1.1 MINGAE DA'CHU.....	11
1.2 MINAGE ECUADOR'SÛ A'INDEKHÛ ORGANISAPA JIÑACHUNE KUNDASEHU TUYAKAEN SÛCUMBIOSNE.	11
1.2.1 KANONGOVE INJANKHU'FACHU.....	11
1.2.2 CANONGO'YE ACOINCO.....	12
1.2.3 ACOINCOYE OINCEME	13
1.2.4 OINCE'YE FEINCE.	13
1.3 MINGAE DAPA ANDE CHIPIRIVE DA'CHU.	14
1.4 MINGAE DA'FACHUNE KUNDASE'CHU:.....	17
KHUANGITHI'SÛ.....	20
2.1 JUNGAESÛ'KHU ÑA'ME ÑUTSHE A'I ATESÛ'PAI'KHU KANSEYE	20
2.1.1 ÑUTSHE KANSEYE.....	20
2.1.2 VA ANDE'SÛ JIN'CHU.....	21
2.1.3. ANDE:	22
2.1.4 YAJE TSAMBITA AYAHUASCA.	22
2.1.5 TSUN'FACHU.	22
2.1.6 INJINGEYA'THI.	23
2.1.7 DURENU'SÛ A'INDEKHÛ TISÛPA KANSEKHENINGAE TSUNJENCHU.....	23
KHATHÛFAYIKHUTHI'SÛ.....	25
3.1 ÑUTSHE KANSEYA'CHUMA KANKHU'CHU ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL'SÛMA.....	25
3.2 ÑUTSHE KANSEYE INJANFACHU AINDEKHÛPIE TUYAKAEN FAESÛNDEKHÛ....	28
3.3 ÑUTSHE KANSEYE, ASITHAENCHUIKHÛ.	30
IÑAJAN'CHU TUYA'KAEN JUNGAESÛNE SÛ'CHU.....	33

Ña, Maria Elena Cardona Lucitante gi, va tha'tha'chu tevaen'jeme sema'chu mingae ñutshe kanseya'chuve pa'khu Dureno'sû a'indekhû atesû'pama, anthe gi pa'khu injan'chuma, kundase'fa'chu pa'khu va tha'tha'fa'chuma tevaen'chuni jin'chuma tsa tsû tevaen'sû tevaen'chu.

Cuenca, a 14 de febrero del 2014

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, stylized 'M' and 'C' followed by 'LUCITANTE'.

Maria Cardona Lucitante
C.C21004626-9



Ña, Maria Elena Cardona Lucitante gi, va tha'tha'chu tevaen'jeme tevaen'sû mingae Dureno'sû a'i ñutshe kanseya'chuve, atesûngi mingae Universidad de Cuencani sû'chuma, tsa art. 5 literal C.ni manda'chu pa'khune sû'chuma, sumbaeña'chu tsû vama atesû'chu atesûye, tsama tsumba gi an'mbiaña tituloma khuangi aya'fave atesû'je'chu'sûma. Univercidad de Cuenca va sema'bama tsun'chui'khû, pa'khu ña kanse'chu jin'chuma egae tsûña'mbi tsû.

Cuenca a 14 de febrero de 2014

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, stylized 'M' and 'C' followed by 'LUCITANTE'.

Maria Cardona Lucitante

C.C21004626-9

JUNGAESÛYI JIN'CHU

Universidad de Cuenca'sû tsû, Amazonia'sû Ecuatoriano'sû a'indekhûnga fethapa afe, chiga tsû afe'paenjan tsendekhûne, a'indekhû, tsama tsû a'indekhvja isû'fa ti'tshe atesûya'chune khuangi aya'fave afa'je'chune, pa'khu tha'tha'chuma tsumba gi in'jan'fa ña'me injenge'chu tsû a'indekhûja jukhaningae tise'pa kanse'chui'khû jaye. Va ingi kansepane mingae in'jamba kansechuta tsû ña'me injingechu kaentsû ingi organización ti'tshe ñustshe injamba semamba ñustshe angaye ingi A'i kansepaningae.

Va chipiri tsun'chui'khû gi athe'fa a'indekhûta gi buve'khuandekhia ka'ni'fa, ña'me randeve vanasûndekhû, ña'me randeve pajisûndekhû. Faesûveta gi a'indekhûja rande andeve an'mbian'fa pa'khu usha'chu ñutshia jin'chu tsampi, tsa'khû, chipiri kansia jin'chu, ande tsûsini'khe, petróleo tuya'kaen faesû jin'chu, tsama gi kuirachu'fa, chiga tsû afe'paenjan tisû'pa nakhûne, tsave jin'chu, pa'khu sefakhu, pa'khu a'i atesû'pa, tayupi tisûningae atesû'pama.

Va tha'tha'chuve tsun'chui'khû gi mingae utie da'fa'chu injenge'chuma tevaen'fa ingi kuenzandekhûi'khû mingae ñustshe kanseya'chune, tsangayi gi tsûn'fa tisû'paningae tsumba kanseya'chu, tisû andeni a'iningae kanseya'chuma'khe. Utiengi tha'tha tayu tevaenchu jinfachuma, tse'ingi iñajansepaen kuenza a'indekhûma, ja'ñu atangae tatsû 15 kuenzayi jinfa ingi kankhenijan, tsendekhû tsû ingi kansepama kundasesûndekhû. Va tsun'chuta tsû pañañejan aiye'pambi, tayupi mingae ingi da'chuma gi vaeyi a'indekhûja kan'fa mingae tayupi da'chuma, kukamandekhû ingi in'jamba kanse'chuma paña'fambichua'ma, tsa'kaen tsû a'indekhûja ja'ñujan injenge'chuve da. Insiangi kundasefachuma mingae kansepa tsû tayupija ñustshe kansefakhen injamba kansefa, tsakaeñingi tsun tisepa injamba tsumba kansehumakhe, tisepa ande tuya'kaen ainingae injanjechuma, tsa'ma tsû chigaye atesûfa kandaseyeja jañuningaeja dûsûngandekhû tisûmbekhen injamba kansefambisis. Tsatsû akhia chipiri vanachufae da'chu va ña semajenchiukhû kaentsû ñustshe dayeja.

Ashaen'thi'sû capituloni tsû sû mani a'i kanse'chune'khe afa kukamandekhû mingae

tsun'chune, pa'khu kankhefani tsû tsa'kaen da'je, ja'ñunda gi thûye'fa tansien 9.571 hectareave, tsani tsû kanse'fa 1250 a'indekhû.

Khuangi'thi'sû capituloni tsû sû mingae ñutshe kanseya'chuve tsûnkan'faya'chune a'iningae, Dureno'sû a'indekhû pañamba tsûn'faya'chu tsû tisû'pa pa'khu tumba kansekheningae, mingae tsû yaje, yuku, mingae kû'i'fa'chu, mani tsû a'indekhû phuraen'ma'sia khen injanchu'chu.

Khuanifae'khu'thi'sû capituloninda tsû pañakañe tsûnchu A'i mingae tsû injamba kansefa tisûpanakhû avûjatshe kanseyeja tsamangi kan organización de naciones unidad tuya'kaen constitución ecuador'sû afachuikhû majande ñusthefae a'i injanjenkhiakaen afajefa.

In'jangi kaentsû atesiansûndekhû, nasûndekhû, a'ine tevaensûndekhû, pa'khu aindekhû ñutshe kanse'chuma atesû'faye, tsa'kaen tsûnda gi jukhaningae tisû kansekheningae ja'faya.

ASHAENTHI

1.1 MINGAE DA'CHU

Comuna Durenunda tsû jinchu tsa provincia de Sucumbiosni, tsa Cantón Lago Agrioni, Parroquia Durenoni, tsa km. 23 Tarapoaningae ja'je'chu tsaiki tansinfasû nafani avarico na'ema isepa junifani.

Durenu'sû a'indekhûta tsû ñutshe kanseya'chune a'tatshe pañambi'a'khe, tsakankantshe kanse'fa, tise'pa ande randema an'biamba upatshe phimpintshe kansepa. A'indekhû tsû ande nasûndekhû maningae jaye in'janda tsû upatshe jakan'fa jungaesû vana'chuve dambe'yi, tsa'kaeñi tsû na'engae'khe jakamba kanse'fa. Tisû'pa tsun'jen'chuma tueningatsheyi tsû an'bian'fa, tisûma tsû a'ikhen injanchu'fa, tisû'pa undikhû'jema tsû dû'shûne ashaemba khasheyendekhû'khe undikhûchu'fa tisû'pa comunanijan.

Kankhefa 1945ni, tsa Instituto Linguistico de Veranondekhû, tuya'kaen empresas petrolerandekhûja jiye ashaen'fa, a'indekhûta tsû vana'fa, andema cha'thûpa afeye ashaen'chui'khû, tsa'kaen dapa tsû tisû'pa kanse'chumajan kheña'fa.

Tsa'kaen ñutshe kanse'fa'chu tsû Dureno'sû a'indekhûja kheña'fa tisû'payi, tsa'kaen tsun'fasi FEINCE'sû nasûndekhûja kha'i tsa provincia de Sûcumbios nasûndekhû fûite'chui'khû semamba plan de trabajove sumbaen'fa febrero khuvuni kankhefa 2011ni, tsa ñutshe kanseya'chuve sû'chuve, tsai'khû tsû jukhaningae ñutshe kanseya'chuveja in'jan'fa, tsani tsû jin mingae jukhaningae ñutshe kansepa tisû'pa tsumba kanse'chuma tueningatshe tisûningae jukhanigae an'mbiaña'chuve sû'chu.

1.2 MINAGE ECUADOR'SÛ A'INDEKHÛ ORGANISAPA JIÑACHUNE KUNDASEHU TUYAKAEN SÛCUMBIOSNE.

1.2.1 KANONGOVE INJANKHU'FACHU

Kankhefa 1980ni tsû Confederacion de Nacionalidades Indigenas de la Amazonia



Ecuadoriana COFENIAE jan a'indekhûi'khû kundasekhu'je. Tsaite ashaemba kankhefa 1985ni tsû Durenonga mingae organizaya'chuve atesiañejan tsûn'fa.

Cofandekhûta tsû kankhefa 1984ni mingae organizaya'chuveja ashaen'fa. Kankhefa 1986ni tsû CONFENIAEjan, tsûn kukamandekhû, petrolerandekhû ingima egae tsun'jen'chuma jukhitshiaña'chuveja, tha'tha'fa tsû mingae tumba iyikhupa vana'chuma tansiaña'chuve ingi andenga jisi iyikhuyachuve. Tsa'kaen tumba tsû jaingae bu'fa'chuve Durenoni tumba, Duvunoni tumba tsû sumbaen'fa 23 de octubre kankhefa 1986ni tsûn'fa ASOCIACION COFAN KANUNGOVE, Bu'fa tsû Dureno, Duvuno tuya'kaen Sinangoe, tsendekhû tsû tsaiteja kundasekhupa kanse'chundekhû.

Canongo iniseve tsû tsûn'fa, kanungo'jjima kamba, tsesû tsû pûi khuanifae kankheni jinchu ña'me injan'tshi, Tsaiteta tsû tuya nacionalidadma atesû'fambi, tsa'ma fa'enga khuanifae kankhe bupa iyikhuya'chuve in'jan'fa, bupa iyikhuye kukamandekhûi'khû tuya'kaen petrolerandekhûi'khû.

1.2.2 CANONGO'YE ACOINCO

Tumba umbae tsû fae kankhefa pasasi tha'tha'fa mingae tsû ña'me ñutshe afayeya kaentsû a'ine pañangeya'chuve tsûñejan tumba tsû tsûn'fa a'ta 25 de noviembre kankhefa 1987ni tse'the tsû cambian'fa tise iniseja Asociacion Cofan ACOINCO. Tsa asociacionga tsû comuna zabalo'khe fa'enga bu'chu, kankhefa 1985ni tsû Durenonga ka'ni. Tsesû afa'chui'khû tsû tsûn'fa ña'me asociación de la nacionalidad cofan, tsaimbi'tshi va provinciani kanse'fa'chui'khû. Tsaiteta tsû tuya constitución juridicone afa'fambi tsa bu'chune, tumba gi in'jan'fa ña'me sûpa tisû'pa in'jamba tsun'chuve tsûñe, pa'khu tevaen'jeme mechuma bupa kanseye.

ACOINCOve dapa gi texacoi'khû iyikhuya'chuveja da'fa'chu comuna Durenogan, tsa Pisûrie kankhei'khû, tsa kankhefa 1987/88nga, ni nasûndekhûma ñajampañambeyi tsû ka'ni 8 km.ve karateraemba ingi andenga, tumba tsûn injanfa petroleoma sumbaeñe Parahuaco N. 6 nga tsa tsû va ingi ña'me enthingé andeni jin. Jungaesû ñutshia'ma isû'fambi gi mampan compañía estadombe gi semajen'fa khen sû'nikhe.



Tsumba tsû sù'fa ingi japa afepaenfayachuki khen sùnijan estado ecuatorianonde tsanejan kaña'chuma ambiankhen tusmba tsû anthefa ingi tsheni tansiañe Tise'pa tsû estado ecuatorianondekhû tsendekhû jungaesûne inginga kunda'faya'chu, tsa'sûmajan ni jungaesûma isû'fambingi.

1.2.3 ACOINCOYE OINCEME

Tsa'kaen atesûpa gi in'jan'fa organizaciome an'mbiamba buve ñutshie tsa'kaen atheye'faye pa'khu andenga, tsumba tisû'payi semamba kanseye. Tsumba gi ashaen'fa congreso cofame tsumba gi noviembre khuvuni kankhefa 1992ni Durenoni ashaen'fa organización Indígena de la Nacionalidad cofan del Ecuadorve OINCE.

Kankhefa 1994ni gi khuvu febreroni tsûn'fa khuanifaese congresove Durenoni tsumba gi estatutoma jù khenjan tsûn'fa. OINCEmbe.

Tsaingi ashaen'fa juridicove daya'chuveja, faefayi comuna pa'khu tevaen'jein'khû semañe ashaen'fa kankhefa 1995ni. Tsa'kaen tsumba gi semaña'chuveja atheye'fa nivel nacionalnga. Pa'khu a'i ecuador'sûndekhûnga, tsaengi bithayekhia'kaen da'fa pa'khu a'indekhûnga, tsa'ma buve a'tatshimbi'khia'kañi tsû, tsa'ma buve juridiconejan zie injenge'fambi gi, tsa'kaengi ja'ñakha'fa, tsa'kamba gi tsaimbi'tshi proyectove kheña'fa. Aindekhû vana'chuye sûmbu'chuma.

1.2.4 OINCE'YE FEINCE.

Kankhefa1997nigi OINCE estatutoma ñuñañe ashaen'fa, tsama tsûña'chune gi FEPP fuite'chui'khû tsûn'fa, tevaen'jema sumbaeña'chune gi CONAIE fûite'chui'khû tsûn'fa. Kankhefa1999ni tsû fae a'i Ministerio de Bienestar Social'sûja isû, tsumba tsa tsû sù buve ñutshi tsû cambiañe organizacioñe Federaciome. Tsunsi gi in'jan'fa tsa'kaen tsûñe ñutshimbi'si.

Tsunsi gi kûnshuen tsesûma kañe ashaen'fa. A'ta 12 khuvu junio kankhefa 2001ni tsû ministerio de Bienestar Socialja estatutoma jù khenjan sùpa personería juridicoveja Federacion Indígena de la Nacionalidad Cofan del Ecuadormbe. FEINCE, tsa acuerdo ministerial N. 2946 sù'chui'khû.

Tsai'khû gi organizapa andene iyikhuya'chuveja tsun'fa'chu, compañía petrolera ka'ni'chuma iyikhuya'chuve'khe, Kuri kashisûndekhûi'khû tuya'kaen kini'khuma chathûsûndekhûi'khû iyikhuya'chuve tuya'kaen andeve'khe tisûpa andeve isûye. Tuya'kaen mingae ingi tisû ande'sû centruve da'fa'chuma tansiaña'chuve'khe, tise'pa personería juridicove daya'chune, tsendekhû tsû tisû na'sûve tisû comuna'sûve da'fa. Ingi tisû'pa in'jamba kanse'chuma khafanga anthepe, tsendekhûma fuiteye gi injenge'fa kaentsû Mision Carmelita fûiteya'chuve, tuya'kaen CONFENIAE, fûite'chuve'khe, tsama tsû tsûn'fa FEPP fuite'chu kurifindikhû. Tuya'kaen a'indekhûma fuite'sû CONAIEi'khû echhue. Tsa'kaen tumba gi ja'ñu an'mbiaña'chuveja tsun'fa'chu. Ja'ñujan FEINCE tsû, faesûve inician NOA'IKeve, tsa tsû sûye in'jan nacionalidad originaria a'i- kofan del Ecuador khen, tsama tsû tsûn'fa tisû'pa nasûndekhûi'khû tisû'payi tumba kanse'chuve.

1.3 MINGAE DAPA ANDE CHIPIRIVE DA'CHU.

Pa'khu khuthakhune tsû ashaen'chu, tsa tsû jichu pa'khu amazoniapie'ja 360km. Pa'khu tayupisû a'indekhûmbe ande tise'pa kanse'chu a'ikhen sû'fa'chundekhû kanse'fa'chu, tsama tsû cofankhenjan atesûchu'fa. Tsendekhûtsû tsave va andei kansesûndekhûja.

Comuna Durenonda tsû jinchu avarico na'embe tansifani tsa via Tarapoa km, 23 ni. Tsa parroquia Durenoni canton Lago Agrioni. Tsa tsû pa'khu cooperavitayi shunkenditshia'ni. Tsa tsû jinchu avarico na'en nortefani, sûrfani tsû cooperativa Flor de mayofani, estefata tsû pisûrie bathipafani, oestefaja cooperativa los ribereñofani.

Tsaimbi'tshi tsû cofandekhûmbe ande jinchu'chujaja, tseni napiyetaki akhia injanga jaye ushaya va kankhe jinfaekhe, tsendekhûtshû:

Dureno centro.	Via tarapoa km 23ni.
Pisûrie kankhe.	Via guanta, pozo 8ni.
Bavurue.	Via tarapoa km 19ni.
Tutua nain'ki.	Via tarapoa km 32ni.

Kankhefa 1981ni tsû, comuna cofamejan da'chu, tsa tsû organización campesinoin'khû Durenokhunisûndekhûi'khû da'chu:tseite tisepa ña'me injamba sumbuchuta tsû vane:

- Tisû a'indekhû mingae kanseya'chuve atesiañe.
- Pa'khu ande'sû tsun'jen'chunga kani'faya'chuve.
- Fûitekhu'fachuma tueningatsheyi an'mbiaña'chuve kaentsû tisû andeni phimphintshe upatshe kanse'faye.
- Faesû ande'sû ña'me atesûkhe'sûve atesûya'chuve da'faya'chuve'khe kaentsû a'ikhethi kansefakhen injanfaeye.
- Comuna sema'mbama'khe an'mbian'faya'chuve, tisû comunambe ñutshia've tsauñaña'chuve'khe.
- Isûye tisû kanseya'chuya kaentsû pa'khu giyatshisi upatshe kanse'faya'chuve, ña'me tisepa tsauni kansekiakaeñi.

Tsa'kaen tsû organisa'fa, tisû'pa kansekheningae kanse'chuma tsû akhie'pa'fa, a'indekhû tisûningae tsun'fa'chuma, estado tsû in'jan pa'khu ande'sûndekhû semamba kanse'fa'khia'kaen sema'faya'chuve. Tsa tsû cofandekhûja khakiyi estadombe sema'sia'kaen da'fa. Tsumba tsû injanfa makaen a'indekhû fae kuse tisepa injankhiakaen dafaye.

A'indekhû kanse'chu andema tsû estadoja metshia andekhen in'jan, tsumba tsû aindekhû kanse'chuma in'jambitshe kukamandekhûnga, a'indekhûnga pa'khu andema athûfaen pa'khu provincia'sûma, tsunsi tsû compañaian ka'nimba sema'chu.

Cofan andema tsû in'jan'fa campesinadekhûkhen tsumba tsû ley de comunamejan a'indekhûmbeja tsun'chu, andema an'mbiañejan randeve tsû semaña'chu, mingûite tsa'kaen sema'jembichua'ma, tsa'ma a'indekhûta tsû panzasûndekhu, semasûndekhu'fambi tsû. Tsa 40 kankhefa pasasi tsû cofandekhûja ja'ñujan re'ri'khue chipiriveja semaña'kha'fa. Tsa'kaen tsun'fasi tsû isû'fa tisû'pa reglamentove a'indekhûmbeve.

Cofandekhû tsumba kanseye in'jan'chuta tsû injenge tisû kanse'pane, kundase'pane



tisû'pa a'i andene tsa'ma ña'me a'ingaekambi tsû, majan Dureno'sû a'i kundase'chuni tsû sû akhia tsû sû'fa kofankhenjan, juva umbani inzia naini tsû na'en inise cofanjan jinchu tsa na'en chingualni, tsatsû ambian tsesû insema cofanmanda. (Entrevistachu Emergildo Criolloma 19-11-2013).

Tsa'kaen tsû in'jan'fa faesû ande'sû tsû sû'fa cofan, tsa a'indekhûve afasûndekhû tsa tsû kukama españolndekhû sû'chu, tise'pa tsû sû'fa kufaje iniseningaete sû'fa, tsa a'indekhû tsauñamba kanse'chusi.

Faesûve'khe tsû sû'fa a'ingae afa'je'fa'chusi sûye tsû in'jan tsama tsû sû'fa linguisticandekhûja barbacoano mendua 2009 6-7.

Ecuadorni tsû tsa provincia de sucumbiosni kanse'fa tuya'kaen departamento de putumayoni colombiani.

Kofandekhû bupa kanse'fa'chuta tsû manda'sûi'khu kansembichua, tisû'pa nakhu tsû bu'fa kanseya'chuveja 10, 20,40 tsambi'ta ti'tshe'tshi a'indekhû. Tsendekhûnga bu'fa'chunga pasiaye'ta ki jakamba pa'khu tise'pa jumba'chuma atheya. Tsendekhuta tsû ña'mejan nain untian'fani kanse'fa. Tise'paja cambian'fa tsû pui khuanifa kankhefanga tsambi'ta pui faefayi kankhefanga, ja'ñu pan sinangoe'sûndekhû tsun'jen'fakhia'kaen.

Yumbo Abdon nenda (2011) kofandekhûta tsû athûfakhu'fa 20 tribuve, tisûpanakhû tisia grupuve, Tisû'payi, pûi tsû tisû'pa na'sûve an'mbian'fa tisû'pa kuragama, mingae iyikhuya'chu sumbusi iyikhuya'chuve, cofandekhuta tsû kanjen'fa tisû'pa nasûikhu pûiyikhu, tsanenda tsû tasien tsa iyikhupa kiñañangaeyi pikhufayachu pakhu khase tisûpanakhû tsa tsû a'indekhû tsun'chu ña'me injingechu. Bu'fa'chuve, fae kuragama tsû na'siañe atesû'fa, iyikhuya'chuve ashaen'fasi iyikhuya'chuve.

Kundase tsû Scott Robinson (1996), tsa'ma vaeyi'khe tsû kuraga tsambi'ta shaman, ña'me injenge'chuve tsûn'fa pa'khu a'indekhû tsesûve tsûñe in'jan'fasi fanegae kukamandekhûikhû upasthe kanseyachuve. Pa'khu a'indekhû tsun'fa'chuta tsû tisia'vembi. Tsa'kaen tsû kuragandekhû tisû antiandekhûve in'jamba kanse'fa pakhu

upatshifayachuve.

Khaningae a'indekhû da'fa'chuta tsû, chigave in'jan'chui'khû ña'mejan ecuatorianofa'sûndekhû tsendekhû tsû anthe'fa kuragai'khû sema'jen'fa'chuma; ma'kaen sûya, anthe'fa tsû yajema kui'je'chuma, tayupi tise'pa anthembitshe tsun'jen'chuma.

Tise'pa semamba kanse'chuta tsû ña'mejan usha'chu chipirive sema'jen'chu ukepa'chui'khû tise'pa sema'jen'chu tsû an'mba, kuye, etc. Panza'je'chu, simba'jechu, mampan injengembi'ni'khe tsampisû tetachuma tsû taipa kanse'fa.

1.4 MINGAE DA'FACHUNE KUNDASE'CHU:

Semañe jakamba iñajansepachukhûngi athe, kankhefa 1955ni tsû cofandekhû andengaja Bormajan pûshe, tsa tsû misionero'sû tsa instituto Linguistico de Verano'sû. Tsa pûshe'chu tsû Durenoni, atesû tsû cofandekhu aya'fama, fuite tsû atesûyachune tuya'kaen kinsetshe kanseya'chune tuya'kaen chiga aya'fama tsû a'ingae tevaen.

Tsûmbi' tsû a'indekhûne kundase'pave, tsave tsû tse'thi kan'jen, tsave tse'thi kanse'sia'kaen tsa misionero ilv. Jañu pan tsû tsa khuangi dûtshiyendekhûja tise pûshei'khû kanse'fa. Tsa'ma ja'ñuningaeta tsû tsendekhûja maki a'ta jipayi japa kansefa tise pûsheningae.

Durenome kankhian'sû:

Guillermo Quenama tsû pañaemba kuraga Dureno'sû. Tise antiandekhûnejan ma'kaen sû'ma'un tsû tsa'kañi tsû tise nakhû'sûne'khe.

Guillermo Quenama yaya:

Santo Quenama tsû pûshe Gervaciana tsa'ma atesûmbi ande inisema, tsa tsû tise aishe pûshe, dûshûndekhûve tsû an'mbian: Jose Quenama, tuya'kaen Guillermo



Quenama. Tsunsi tsû Gervaciaja pa, tise pasi tsû Catalina Mashaorima pûshe. Tsa tsû tise jukha'thi'sû pûshe. Tsanga'khe tsû du'shuve an'mbian: Elename, Anacetove, Toviave, Tisherave. Tsumba tsû Santo Quenamajan pa ithuthu'chui'khu. Fae atesû se'jekhen tsûn'ma tsû pan'jen. Tsa'ma tsû sû'fa Gregorio, tise kinshi, tsû fi'thi davui'khu khen.

Guillermo Quenama nakhû'sûndekhu:

Guillermo Quenamanda tsû an'bian'chu faefayi pûsheve:

1. Ramona Umenda. Tise unken Andrea Quenama Durenoni kanse
2. Clemetina Umenda. Tise unken. Margarita, tayu pa'chu.
3. Lucida Criollo. Tise dûshûndekhû. Aurelio, Margarita.
4. Andrea Quenama. Du'shuve mechu.
5. Isabel Lucitante. Tise unken. Gavina.

Patricio Quenama tsû Luciano Lucitante kanse tsû Bavoroeni. Patricio tsû Mauricio Quenama Ccuria Criollo tsû Patricio mama.

6. Marina Aguinda du'shu. Adela. Clemetina tuya'kaen Ramona tsû fae antiandekhu. Sebera tuya'kaen Anduria tsû antiandekhu.

Ña'menda tsû, Guillermojan faefayi pûsheve an'mbian. Tsama tsû fi'thi'fa GSI mbe semasûndekhû kankhefa1969ni tragoi'khû, Marina Aguindama tisepaikhû angaye in'jamba.

1.4.1 KANKHEFA 1981NI TSÛ DURENUJAN TEXACONGA DA'CHU.

Tsaite tsa'kaen da'chuta tsû a'indekhû tsave tayupi kanse'chuma in'jambi'pa tsa'kaen tsun'fa'chu, mingûite'khe tsû semañe tsun'jenda in'jan'fambi petroleoma sumbaemba angaye tsun'jen'an'khe; tsa tise'pa sema'ba jaingae mingae daya'chuve'khe in'jambitsheyi. Compañía petrolerandekhu tsû ña'me egae tsave jin'chuma dañu'fa barato sema'bave tsumba, ni tsavia tsampi'khe tsû tueningae daya'chuve dañungemi. Ja'ñunda gi an'mbian'fa na'en, nain'ki pa'khu amûndeye'chuma



ma'kaen'khe tsa'khûma kan'fambi tsû mingae ande tsûsinisû tsa'khû amundiamba tuya'kaen petróleo tshan'chu amûndian'chuma, tsa tsû ña'me rande amûndian'chu; tsa tsû avumajan tsangae nempian. A'indekhûja na'en'sûma an'jembichua've tsû da'fa. Tuya'kaen a'ta jin'chuma'khe tsû amûndian tsa mechero setsa'je'chui'khû, tshû'jutshia sûmbu'jepa. Tsampima semasûndekhû'khe ma'kaen sû'ma'tshe tsû sema'fa. Tsa changuensûndekhûja changuema petroleoma sûtsaeñe, tsaikima randeve tsaikian'fasi añ'a'chu'khe nempifa tsa'kaen tsunsi kukamandekhû'khe a'indekhû andema itsa'fa. In'jambitshe ka'nimba egae tsûn'fa, tsa'kaen tsû cofandekhu andenga ka'nimba egae tsûn'fa. A'indekhûnejan khen tsû da, a'indekhûnejan kha'i kanse'chungu ka'niña'chuve tsû da, chipiri andene'khe ande tevaen'jema an'mbiaña'chuve, cofandekhunga tsû ña'me ande tevaen'jema afe'chu, kuna na'sûve khutsiamba tayupi kanse'chuma khaningaema kanse'fa, na'sûta tsû tisû kansekheningae kanse, tisû panzakheningae tsuma, simbapa tsû kanse, pa'khu tisû atesû'paja barembi'chua'kaen da kofaningae kanseya'chuve mechue.

KHUANGITHI'SÛ

2.1 JUNGAESÛI'KHU ÑA'ME ÑUTSHE A'I ATESÛ'PAI'KHU KANSEYE

Indigenandekhû kankhenejan, tsave tayupiyi kundasefa'chu tsû, tisû'pa kanse kheningae, tisû in'janingae, semamba, a'indekhû kansekheningae. Tsendekhû tsû faengae pûiyi'khu in'jan'fae'chui'khû, pa'khu tevaen'jema tsû sumbaen'fa tisû'pa atesûpaningae, andene, mingae iyû'ûpa kansekhesûne, injamba kanseyachune, undikhu'je, aya'fa, tisû kansekheningae, tisû andene kaña'sû, in'jamba fuiteye tsa'kaen tumba gi tisûningae pûiyi'khu tsûn'fa a'iningae. Khentsû sù (Plan Nacional de Desarrollo / Plan Nacional para el Buen Vivir 2013-2017ni)

A'indekhûta gi kanse'fa injan'tshi pa'khu tsampini, usha'chu tsampi'sû tetachuma taipa, tsampisû aña'chuma panzapa, ka'tshima tuya'kaen na'ensû avuma indipa, tisû'pa kansekheningae, afa'jepa, tisû kansekheningae, tisû'pa kansekheningae ingi A'ija kansefa.

... ingi [taita Guillermo] atesiansû pakhuma, tsatsû afasû mingaengi tsunfaya'chu tuyakaen tsû sùye atesû ma'kaen tsuñachuve'khe. Tsa tsû sùye junguesûma juñachuve, kuyema, an'bama, phû'phuma, tsakaen semabaki khipaesû'khû kanseyambikhen, tsetsepaeñe tuya'kaen kasaveñaekhe tsa'kaeñi. Tsalkaentsû iyû'ûpa kanse. Afayekhe tsû atesû ingi tisûpanakhûja avûjatshe kanseaye, junguesûma panzaja pûiyikhunga athûfaeñe, tumba kanseye, tsa'kambangi majan a'i panzata tisengakhe afeye atsû'fa, mingaesûya ma'kaenki tise ankhesûmajan yajema kûipa phurutshe ambianchuninda, tsa'kaengi kansefa tayupija kinsetshe... (Entrevista Etelvina.Quenama 2013 Dureno)

2.1.1 ÑUTSHE KANSEYE: a'indekhûta gi aishene tsave kansesûndekhû, tsa'kaen gi tisû kanse'chuma in'jamba kanse'fa tisû tumba juridiconi sùkhia'kaen, tisû'pa gi in'jan'faya'chu mingae kanseye in'janda, tsa'ma gi kanjen'faya'chu tisû kanseningae tsambi'ta pûiyi'khui'khu faengae. Tsa'ma utiengi tisû kanjen'faya'chu tisû'pa in'jamba kanse'chuma'khe gi injenge'faya'chu tumba gi tisû mingae tsûña'chuma ñutshe tsûn'faya'chu a'indekhû in'jankhia'kaen. In'jan'fangi ñutshe kanseye, tisû andema gi utieja ta'ia'faya'chu, ankhe'sûma'khe nanitshe, aña'chu, ka'tshi, avu, tuya'kaen ñutshia andeve.

Kinsetshi kanseye gi in'jan'fa, tayupi ingi atesû'pama tumba, jungaesûma tsûña'chumajan usha'chuma ñutshe tumba jumba'chuma tuya'kaen aña'chuma kaentsû injan'tshe atapa'faye kaentsû pa'khu sefaji'chu khase atapa'faye, na'ein'khu avujatshe kanseye, tsampi, khuvu, kue'jei'khu avujatshe kanseye, tuya'kaen mingae tsave jin'chu da'je'chuma athembi'ni'khe tsû ñutshiye. Ñutshe simba'faye, ñutshe sema'faye, ñutshe kufechu'faye. Ñutshe tsampini kanseye kaentsû pa'khune ñutshiye, kuirafaya'chu gi jungaesû se'pi'thima, aña'chuma kuirafaya'chu, tsampima ñutshe tsûn'faya'chu, na'ema. Jungaesû kansia jin'chuma gi injenge'faya'chu, tsesûne atesian'chuma paña'faya'chu, se'pi'chuve sû'chuma, manda'chuni sû'chuma'khe, atesû a'i yajema ku'ipa ma'kaen sû'nijan tsama gi paña'faya'chu.

2.1.2 VA ANDE'SÛ JIN'CHU: pui a'indekhû tsû tisû'pa va ande jin'chuma atesû'chuma an'mbian'fa. A'indekhûta gi atesûchu'fa chiga kanse'chu ande tsû sefakhuni jinkhen, ande tsûsini, na'eni, tsampini, ande tsûsinijan kuankuan kansekhengi atesûchu'fa. Chiga tsû kunda mane ande sûmbu'chuma ande tsû sûmbu iyufai'khu. Chiga tsû ña'me ti'tshe'tshia tuya'kaen tsave kanse'sû, tisû sema'bama upatshe tsûn'sû.

Chiga kanseni tsû dushundekhûja ansûnde'fa sefakhuni, tseni tsû ja'fa u'feve dapa. Tsendekhumble tsû'fe tsû kuse'ja chanjun'jen'fa u'feveja. Faesû kundase'chunga tsû sû fae pûshesûte tise tsan'du pasi ñumbi'ye jakan, tsunsite chigaja pa'chundekhu kanse'chu andenga anga. Tseni japate tise pûsheja tise tsan'du avujatshe kanse'chuma athe. Athepa jipate in'jan tseni jaye. Andeni'khetete a'ia'kaen kanse'fa, tsampi, na'embe nasûndekhu athe'ma'sia, ande tsûsini tsû kanse kuankuan, tsendekhu tsû pa'khu aña'chumbe nasûndekhu. Tsendekhu tsû avujatshe kanse'fa pa'khu tsampi jin'chui'khu.

Jintsû tayupi pasa'chu tuya'kaen ja'ñu kanse'chu, sûye tsû in'jan ja'ñuma, ja'ñu va'thima, jaingaema, tisû kansei'te tsun'jen'chuma. Tisû ki tumba kanseye, chiga mingae in'jan anthe'nijan. *Mendua Albeiro (2011).*

2.1.3. ANDE:

Tayupija, ingitangi kansefa avûjatshe mani tisû kanseye injanthinga. Tsa'ma kukamandekhû ji'the, ingi andema itsapaye ashaenfa pa'khu ingimbekhen injanjenchu andema tsatsû ña'mekhe ingimbe, tsa andeni tsû ingi kuenzandekhûkhe kansepa pa'fachu. Ashaenfa tsû kûvue kankhye, tse'the tsû itsa'fa pa'khu ingi andema. Tse'the nane sisipaemakhe, tsata tsû antheye dovunu setshaningae. Tuya'kaen kukamafayimbi tsû Napundekhûkhe jijiyé ashaenfa ingi andengaja, nane tsangae kanseyachuve tsendekhûja. Tsethieja itsafa uthuvuevoema, santa anakhen sû'chuma, tsata tsû ña yayambe. Tsa'ken tsû itsa'fa ingi andemajan, tuyatsû shaka durenuñi ja'ñujan. (Entrevista a Laura Mendua 09-24.2013)

Tayue sùkhia'kaen gi sù, pa'khu ande tsû a'inejan tise'pambe tisû'pa na'sûpa tsumba kanse'faya'chu. Tsani tsû pa'khu ingi andene kundasepaja jinchu. Andeta tsû tisû'pa tsumba kanseya'chu, upatshe, tsani tsû tisû'pa injamba tisû'paningae kanse'faya'chu. Fae ñajanse'paen'chuni tsû sù, ju ña gi in'jan va'thima, tuya'kaen va'thinga gi isûye'chu, juva anthe'po'chungá gi isûye'chu. Tse'thi ña siu'ma khui'chuma tsû na'enjan anga. Tsa'kamba gi ñajan sùye atesû ña gi va ande'sû na'sû.

2.1.4 YAJE TSAMBITA AYAHUASCA: atesûye kuikhe'sû, a'i atesûya'chuve usha'chuma an'mbian'chu, tsesûma tsû sejesûndekhûja kuiye atesû'fa tsa'kaen tsumba tsû kinsetshe kanse'fa pa'khu a'indekhû, atesû'fa tsû pa'khu tisû comuna jin'chuma.

Yajemanda atesûchu'fa ñutshia'si dañu'masia tsû khen. Tsa'kan tsû yajeja, tsai'khu tsû kundase'khu'fa pa'khu chiga agathuen'chu va andeni jin'chui'khu, tsa tsû yajei'khu tsûña'chu. Sejesûndekhuta tsû chiga fuitesi tsai'khu va ande mingae jin'chui'khu tsûñe atesû'fa. Yajeta tsû khusiankhe'sû tsama tsû pa'khu a'i ku'ipa jukhaningae ñutshe kanseye atesû'fa.

2.1.5 TSUN'FACHU: Tise'pa tsun'fa'chui'khu tsû ña'mejan vanamba kambian'fa majan tsandie, pûshesûndekhûja comuna'sû dusûngandekhûja khase tsesûma tsûña'chuve tsûn'fa, ma'kaen sùya, pui 15 de diciembreni tsû asambleave tsûñe atesû'fa tsanga tsû majan dusûngandekhûja comuna'sûve ka'niñe atesû'fa kuenzandekhû kansekhia'kaen kanseya'chuve. Tse'the tsû ashaen tisû yayama

fuiteye, tsambi'ta panzakhe'sûve tsûne tse'the tsû yajema kuiyeja ashaen'fa kaentsû kuraga sethaemba kuiñañe ñutshe panzaya'chuve. Tsa'ma tsesûve tsun'chuma tsû tayu tsaimbi'tshi a'i atheji'fa. Chu'a pûshesûndekhuta tsû tuya tisû'paningae an'bian'fa. Pa'khu comuna'sû chu'a pûshesûndekhu. Ankhusian'fa tisû'pa tsûnkheningae, tsaeyi pûshesû kueninda tsû ankhusiamba, ankhu'singa fae kuse anaen'fa, tuya'kaen faesûi'khu'khe unjaen'fa. Tsa'kaen tsû tsûn'fa kuragandekhu sû'fa'chuma pañamba tsendekhu sû'chui'khu tsû tsa'kaen tsûn'fa, pa'khu va andeni jin'chui'khu faengae jinchuya'chuve.

2.1.6 INJINGEYA'THI: a'indekhû in'jamba kanse'chuta tsû ma'thija ña'me injenge'chu jinchu, tsa tsû sûye in'jan ma'thi tsû yajeja jin tse'thima tsû pûshesûja panshan'ma'sia. Tsa pa'khu tsa'kaen ingi ande bia'sû athaja'sûni, jin'chuma tsû kukamandekhûja dañu'fa. Cauchuma sema'sû, petroleove semasûndekhûja. Colombiano iyikhusûndekhuta tsû tsa'kaen ingi injenge'thima dañu'fambi.

Tsesûma dañunchundekhuta tsû chiga aya'fama kundasasesûndekhu tsesûveja tsûn'fachu, tuya'kaen cauchero, petrolerondekhu tsû tsesûmajan dañu'fachu. Tsa'kaen tsumba tsû rande andeve a'indekhû an'mbian'chumajan kheña'fa. Tsa'kaen tsû da'chu Lago Agriove kankhiañe ashaen'fasi. A'indekhû tayupi yajema kui'pa'thinga kankhian'fasi. Pa'khuma tsumba kanse'fa'chuta tsû tsampi jin'chui'khu ñutshe kanse'fa'chu pa'khu va sefakhu jin'chui'khu.

2.1.7 DURENU'SÛ A'INDEKHÛ TISÛPA KANSEKHENINGAE TSUNJENCHU

- Tuya tsû tsaimbi'tshi a'i tisû'pa kansekheningae kanse'fa. .jintsû yajema kui'je'chu tsa'o re'ri'khu a'i tsû buye atesû'fa yajema kui'ye'ja: Santiago Criollo, Alejandro Criollo, Fernando Criollo, Valerio Mendua utae'n'sû tsû Tobias Quenama tuya'kaen makija Toribio Aguinda utae'ne atesûye fuiteye atesû. Chiga aya'fama afasûndekhu ji'fa'chui'khu tsû tsaimbi'tshi a'ija anthe'fa yajema kui'je'chuma tuya'kaen yajei'khu sejeje'chuma.
- Tisû'pa atesûningae tsû egapanejan pûshesûndekhûja atesû'fa, egapa ki a'tata tsû pûshesûja tsa'khûma phuruen'fambi, ni vase'fambi, ma'mphan'fambi tuyakaen tisû'pa apishu'thuve tisûmbeve an'bian'fa. Khuanifae a'ta pasasi tsû tsa'khûma sa'viamba unjun'fa. Kuragambe tsauni tsû jama'sia tuya'kaen

kuragani sejianga'ma'sia, tsa'kaen tsûninda tsû paji'sûve daya. Kuragambe apishu'thunga'khe an'ma'sia.

- Dû'shûma isû'chune'khe tsû atesûchu'fa, ja'fa tsû khani, tsan'ndu tsû fuitepa dû'shûma isiambi, isiantsû mama, tsambi'ta chankhashe. Vaeyi tsû seje'sû promotorndekhûja dûsûngaja fuitepa du'shuma isiañejan da'fa.
- Kumbaeñe tsû ña'me injenge'chu tisû rande nakhûi'khû.
- Kuraga pa'ta tsû thesive di'shaya. Ña'menda tsû fae'khu a'i pa'nijan tsa tsa'uma katipa khani tsauña'fa. Ña'me kuraga pa'ninda tsû pa'khu a'i kankhema katipa khani kankhian'fa.
- Kuenzandekhûta tsû tisûningae undikhûchu'fa.
- Tsandiendekhûja undikhu'jema undikhupa ku'a pañeroma anduchu'fa, pûshesûndekhûja tise'pa fuñuma kuntuma unikhupa usha'chuve ñuñajañe atesû'fa. Pûshesûndekhûja kamba'juma'khe te'vapa ñutshe ñuñajañe atesû'fa. Manda'chu tsû asambleangata tsû pûiyi'khu tisû undikhu'jema undikhuya'chu multaengepa injan'ma sûmbusa'ne.
- Escuela'sû dûshûndekhûta tsû tisû'pa a'i undikhu'jema faengatshe undikhuya'chuve an'mbian'fa.
- Tise'pa an'jen'chuta tsû kui'khu, tise'pa pa'khu ankhe'sûi'khu kui'je'chu. Tise'pa tsû kanse'fa panzaye tuya'kaen simbaye. Jintsû yaje tsa'uja tsampini Alejandro Criollo tsû utaen'sû.

KHATHÛFAYIKHUTHI'SÛ

3.1 ÑUTSHE KANSEYA'CHUMA KANKHU'CHU ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL'SÛMA

Ñutshe kanseya'chunenda tsû sÛye in'jan avujatshe kanseye tuya'kaen tisûningae kanseye pa'khu tsave jin'chui'khu, faengae avujatshi'faya'chu, faengae fuitekhufaya'chu. Kurifindima ganamba tsangae an'biañe sÛ'chumbi tsû. (Plan Nacional de Desarrollo / Plan Nacional para el Buen Vivir 2013-2017)

Tsa art. 280 kuna manda'chuni pa'khua sÛ'chuta tsû, el plan nacional de desarrollo tsa tsû indichuya tise'pa in'jan'chuma, kaentsû pa'khumbe semaña'chuja jiñe; mingae estadombe kurifindima tsûña'chuve; mingae tsumba jungaesûnga kurifindima katiya'chuve atesÛchuye; kundasekhu'faye mingae tisû nasÛndekhu tsûña'chuve'khe. Tsa'kaen tsû manda'chu sÛkhia'kaen tsûña'chu pa'khuambeja kaentsû kha'i'khe athe'faye.

Pa'khu a'i in'jan'chuma tsû tsûña'chu tuya'kaen, estadoma tsû sÛya'chu kaentsû pa'khu a'ine shakaen'jen'chuve an'bian'chuma afe'paeñe, tisûningae in'jamba kanseya'chuve'khe tsû tsûña'chu, kaentsû tsa'kaen tsumba pa'khu avujatshe ñutshe kanse'faye. Ecuadorkhe tsû sudamericano andesÛyi tsa'kamba tsû tayupi injanba tsunfakankaeñi injamba kansefa, ñutshe kanseyeja tsatsû ti'tshe injingechukhe.

Ñutshe kanseya'chuve sÛ'chuta tsû pa'khu injankhu'faye, jukhaningae ñutshe jaya'chuve- kukama kansekheningae dasa'ne- jukhaningae tsa'kaen kuname tsûn'faye sÛ'chumbi tsû, a'indekhûma fuiteya'chune, ma'kaen injankhupa a'indekhû jukhaningae ja'faya'chune, kurifindineja junde tsa'kaen tsûña'mbi ki tsa'ma vasÛitsû pa'khunga jaya'chu.

Ñutshe kanseya'chunga nampiye'ta tsû, ñutshe kanseya'chunenda tsû gobierno kaña'chu tsave jin'chui'khu ñutshe kanseya'chone'jan kaentsû tsave jin'chu'khe kinsetshiye tsumba tsû injengeya'chu tsave tsampi jin'chuma'khe. Tsamanda tsû

injengeya'chu tsa ingi constituciome 2008ni tsû'fa'chu, tuya'kaen ecuador tsû khangae da pa'khu va ande jin'chunga pa'khu manda'chuni sùkhia'kaen.

Tsesûve tsûña'chuveta tsû can'jen'fa comunandekhu, comuna, recintos, barrios tuya'kaen parroquia. Art. 248.

Ñutshe kanseya'chu plan nacional 2013-2017. Tsata tsû khuanifae'khu'thi'sû plan nacional. Tsa planda tsû jungaesûve tsumba jukhaningae ñutshe tsumba ecuador kundase'pave daya'chu. Tsesûma tsûña'chuta tsû: estadoi'khu jukhaningae ti'tshe daya'chune. Faengaetshe fuitaya'chu, a'ima, andema tsû faengaetshe in'jaña'chu, pa'khu rande jin'chuma. Ñutshe kanseya'chuve daye pa'khu ande. Pa'khu ti'tshe jukhaningae atesû'ña'kha'faya'chone. A'i bu'jeya'thive'khe tsûña'chu kaentsû pûiyi'khune ñutshiye, fuite'faya'chu ñutshe kanse'fa'ya'chune daji'chuma aindekhû in'jan'chuma'khe injengeya'chu. Injengepa andema'khe ta'etshe an'biaña'chu. Pa'khu a'indekhûma fuitaya'chu, kaentsû tsangae jungaesûma an'bianda an'bian'faye. Pui sema'faya'chune'khe fuitaya'chu. Jungaesû atapaña'chune'khe pui sema'faye kaña'jen'faya'chu. Usha'chu tisû an'jeña'chune'khe nanitshe an'mbian'faye tsûn'faya'chu kaentsû ñutshe jukhaningae jaya'chuve. kaña'jen'faya'chu kaentsû pa'khu phimpintshiye. Pa'khu andeni jiña'chuma tsû kañajeña'chu. Pakhu Latino americama tsû fanegatshe tuñe injan kaentsû ushu'chu jañuningae tsunjenchuma pa'khu andeye jinkhakaeni ingi andeyekhe tsumba fanegatsheyi jinchuye gringondekhû tsumba kansefakhiankaen.

Tsa convenio 169ni tsa OITni tsû sù a'indekhû andene'jan ma'kan a'indekhûne tsa Art. 7 literal 1, tsû sù, majan ande injenge'ta tsû tisû'pa in'jan'faya'chu mingae jukhaningae jaya'chuve, in'jamba'khe ke kanse'chuma egae tsûnsa'ne, in'jamba kanse'chuma, tisû'pa mingae tsumba kanse'chuma kaentsû pa'khu avujatshiye, tsambi'ta tsesûve tsun'jen'faninda tsû tseni kan'jen'faya'chu, pa'khu jungaesûve tsûña'chuve tsun'jen'fanijan.

Tsa'kaen tsû estadomajan tsûña'chu pa'khu comuna tumbusa'ne, kurifindita tsû a'indekhû in'jankhia'kaen jiya'mbi, tsa'kansi tsû a'i'khu faengae tsûña'chu. Tsane tsû estadonja tise tsusikhûni kanjemba afupaensûndekhûma tansiañachu kaentsû



a'indekhûkhe tisepa injankhiakaen sema'faye.

Tsa'kansi tsû cofandekhûja, tsaiyi ashaemba tsû tsûn'fa plan de vidave, khentsû sûye in'jan, kaentsû tisû'pa in'jan'faye mingae negociaciome tsûña'chune, dzumbeyi tsû jungaesûve kuna kanseya'chunejan afeya'chu.

Khentsû sûye in'jan plan de vidata tsû kanjen andeta tsû a'indekhûmbe kanjentsû kanse'pane, ingi tsampi, tsa'ye tsû sûmbu mingae injenge'faya'chuveja yajeja sûmbu. Tsesûta tsû ña'me injenge'chu seje'pa, tsa seje'pata tsû giyaena, tuya'kaen se'jeya pa'khu ke'sûma. A'i kanseya'chune'khe in'jaena, tsa tsû ñutshia escuelanga atesû'pa'kaen plan de vida 2000ni. Tsa'kaen tsû kurifindikhu tsûn'faya'chuve da'chu, ta'ia andema kuirasûndekhutsû.

Tsa'kaen tsû a'indekhû jukhaningae jaya'chuveja tsûn'fa kaentsû jungaesû proyecto kinsetshe kanseya'chuve tsûn'faye. Tise'pa in'jamba kansekheningae, usha'chu kufe'pane'khe; atesûya'chune'khe, kaentsû pa'khu injenge'chuma tisû andeni an'mbian'faye, tsa'kaen tsumba ñutshe kanseya'chunga nampi'faye.

A'indekhûmbe kankheta tsû re'ri'khu, tayupi kansekhia'kaen tisûningae kaseye kukama kanse'panga ka'nimba, tuya'kaen tayupia'kaen antheyeye usha'fambi. Tisû andeni tisûningae tsumba kanse'chuma tisû tsumba gi tuengatshe an'mbiaña usha'fa.

Tsa tayupiyi kansesûndekhungi ña'me injenge'chu'fa pa'khu nasûndekhu tsa'ma, kaña'jen'faya'chu gi pa'khu a'i tsun'jen'fa'chuma, semañe tsun'fa'chuma, tisû'pa mingae tsumba bupa comunani tsun'jen'chuma tsû pa'khuma atesûchuya'chu.

A'indekhûta gi tisû'pa na'sûve dapa tsûña'chuma an'mbian'fa tsa tsû ña'me injenge'chu tisû andema ñutshe tsûña'chuma jukhaningae tisû andema angaya'chupa fae'thima mingae kurifindi sûmbuya'chuve tsun'chujaja, tsa tsû tisû'pa kansekheningae tsun'chu.

Athe'fa gi a'indekhû mingae tisû nakhû jukhaningae tisûningae jaye in'jan'fa'chuma,

tisû'payi tsû a'indekhûja tisû andenejan tsûñe usha'fa. Pa'khu atesû'chuma tsun'chuta tsû naciones unidas tuya'kaen gobiernombichua bu'fa'chu.

Ñutshe tsû tsun'jen'fa, fuitekhu'fa'chujá ñutshiya khen gi in'jan, akhia tansien a'ineñimbi tsû pa'khu jungaesû tsû'chu pa'khune ñutshi tsa'kaen tsave jin'chu'sûma'khe tsûn'faya'chune tsû.

Fuiteye gi usha'fa kaentsû cofandekhûja ñutshe kanseya'chuma tueningatshe an'mbian'faye, tsa'kaen ñutshe kanse'faya'chuve, kaentsû jukhaningae ñutshe upatshe kanse'faye, tsangae ta'etshe an'mbian'faye, ti'tshe kurifindipaye, ti'tshe'tshi a'i'faye. Kaentsû fetha'faye tsa america latinama, ja'ñu ecuador, Bolivia ñutshe kanseya'chuve tsûn'fakhia'kaen tisû'pa kanseya'chune akhia estado manda'chumbi tsû tisû'pa tsû tsun'fa.

3.2 ÑUTSHE KANSEYE INJANFACHU AINDEKHÛPIE TUYAKAEN FAESÛNDEKHÛ.

Ñutshe kanseye, a'indekhûnenda tsû sûye in'jan ñutshia ande jinsi shuyu'yetshia'ma an'mbiañe; injenge'chuma juña'chuve; pa'khu na'en, tsampi, khendza'pa, khutha'khuma an'mbiamba tisû'pa ñutshe tsumba avuajatshe kanse'faye. Tisû'pane bare'chuma an'mbian'faye ñutshe kundasekhupa; jungaesû kanjen'chuve an'mbian'faye kaentsû pa'khu injenge'faya'chuve; kaentsû tisû'pa in'jamba tisû'pa kankheni tsumba kanse'faya'chuve. (cuji, Monica 2010)

Ñutshe kanseya'chuta tsû, tisû'pa kamakaña'chu mingae ñutshe kanseya'chuve tisû andeni. Tisû'pa kanse'pai'khu asi'thaemba tsû tsa'kaen tsûn'faya'chu pa'khu tisû a'indekhûne. AbyaYala. (Macas Luis, 2010)

Kansepa ñutshe kanseye, tsa tsû tsandiendekhu, pûshesûndekhu tha'tha'fa'chu, ñutshe kanseya'chune tsun'fa'chu, a'indekhû ñutshi'faye, kurifindine tisû'pa in'jamba tsun'chu ñutshiye. Kaentsû tisû'pa kankhe jukhaningae jaya'chuve, Maria Eugenia Choque Quispe (2006) tsa tsû Centro de Estadios Multidisciplinarios Aymara, Bolivia.

Sûma Qamaña khen tsû sûye in'jan ke kin'sûne. Tsa tsû tisû tha'tha'chu, tisû kankhe ñutshe daya'chune, tisû tha'thapa athe'chu. Tisûja ña gi khen in'jañe, pa'khuma dzumbitshiye. Tsa sûma qamaña tsû tisû ande'sûne, tisû ñutshe injanchupa kha'indekhûma'khe tsa'kaeñi injanchuye. Tsa tsû khendza'pa in'jan'chu, tsa sûma qamaña tsû tisû upatshe kanseya'chuve thathaje'chu, tisûngi khen in'jamba asi'thaemba mani tisû nampiya'chuve in'jañe. Tsûña'chuta tsû jin tisû in'jamba pûiyi'khumba sumbaeñe, pui aymar, quechua , guaraní tuya'kaen pa'khu andembe, paña'fangi ñutshe kanseya'chune a'i nasûndekhû sû'fa'chuma, sûye tsû in'jan tisû'pa tha'thapa tsû tisû tsûña'chuveja tsûn'fa. Tisû tsûña'chuve tsa tsû ñutshe kanseye, tisû'pa in'jamba tumba kanseye, pa'khu a'i tsûña'chuma sema'fa gi tisûtshe tsûñachuve, tsa tsû ñutshe kanseya'chu'sûyi, tsa tsû pui tisû kanseya'chuve in'jamba tsûñachu. (Fernando Huanacuni, CAOI; 2010)

Ñutshe kanseya'chu tsû tisû kanse'pama khase sumbaeñe, tayupi kanse'pama sumbaeñe avujatshe kanseya'chuve tisû'pa injengepa kanseya'chuve, pa'khu tsû kanse'pa, pa'khu gi tsave jin'chui'khu kue'fa. Pa'khu gi tsave jin'chu'sû'fa me'in'on tsû tisia've jin'chuve, pa'khu kini'khu, khutha'khu tsû ingi antiandekhû'fa, David: 2010

Ñutshe kanseya'chuta tsû comuna'sû ñutshe kanse'faya'chune, pa'khu a'tangae tsun'jenchuma injengepa tsûña'chu, faengatshe pa'khu jin'chui'khu, pa'khu kanse'chu fa'eni jin'chuma pañamba tisia'vembi tsû fa'e'sûyi tsû. Coordinadora Andina de Organizaciones Indigenas. CAOI.

Ñutshe kanseya'chune sû'chuta tsû ñutshe avujatshe kanseya'chune sû'chu, ñutshe aña, pa'khu tisû kanseya'chuve an'biaña, tisû kanse'pama injan'jeñe, kinsetshiye.... Pa'khu tsama tsû in'jaña'chu jaingae tisû dûshûndekhû kanseya'chune. Marlon Santi, Presidente de la CONAIE.

Tsa ecuador'sû constitucioni tsû sû, tsanga tsû ka'nia ñutshe kanseya'chuve sû'chuma'khe, tsa'ma aiye'pa tsû asamblestandekhunga pañaeñe, majandekhû ñutshe kanseye fae tsa'u 50 phaphave an'mbiamba, faefayi carove an'mbiamba, Europani japa Nueva Yorkni japa khentsû sûye in'jan tsa kukama kanse'pa ñutshe kanseya'chunejan. Majanda tsû jukhaningae jaya'chuma in'jan'fambi. Majanda tsû paña'fambi tisû andene sû'chuma fae capitulo tsûni tsû sû injengeya'chu tsû tsave

jin'chuma. Marlon Santi Presidente de la CONAIE Confederacion de nacionalidades indígenas del ecuador.

3.3 ÑUTSHE KANSEYE, ASITHAENCHUIKHÛ.

Ñutshe kanseya'chuve sù'chuta tsù kanjen pa'khu a'inga, tansien fae a'inembi tsù. Ñutshe kanseya'chuve sù'chuta jukhaningae a'i ñutshe kanse'faya'chune sù'chu, kaentsù pa'khu ande ñutshe kanseye, kaentsù pa'khu a'i, khendza'pa, tsa'khù, ande, khutha'khu, kini'jin, aña'chu faengae andei'khu jin'chu'faye pa'khu chiga kin'sù'khu. (Boff,Leonardo 2009)

Ñutshe kanseya'chune asi'thaeninda tsù pa'khuma ñutshe tsùña. Tsave jin'chu comuna tsù pa'khu tisù in'jan'chuma an'mbiaña. Ñutshe kanseya'chuve sù'chuta tsù avujatshe pa'khui'khui'khu, jungaesùma tsùnda avujatshe tsùnfaye jungaesù injengeya'chumajan pa'khu chiga agathuen'chu jin'chu'sùma. Ñutshe kanseye tsù pa'khu tsave jin'chu'tsùma ñutshe tsumba tueningatshe an'mbiañe, pa'khu jungaesù tueningakhe'sùma khase kunaemba amùndiansa'ne Boff, Leonardo; 2009

Ñutshe kanseye'khen tsù sù, ñutshe kanseya'chungka ka'niñe pa'khu usha'chu tsave jin'chui'khu a'i'khe avujatshiye. A'indekhù tsun'fa'chu tsù tisù'paningae in'jan'fachu. A'indekhùja tisia've kanse'fambi tsù, pa'khu a'indekhù tsù tisù nakhui'khu tuya'kaen tsave jin'n'chui'khu kanse'fa, ñutshe kanseye ushambi ki, tsave jin'chuma dañu'nda. (Xavier Albo, 2010)

Ñutshe kanseya'chuta tsù khanisù kanse'pa jañuningaeja ña'me karo kurifindi sùmbu'chupa: tisùmbeveyi in'jamba, a'indekhù tsùña'chuve dapa, tsave jin'chuma tsun'jen'chu tsù, tsave faengae a'ikhu jin'chupa, pa'khu tsun'jen'chu tsù va pa'khu andeni jin'chu, egae da'chu tisùngi tisùneñi a'i in'jan'chu'khe tsù jin. Ñutshe kanseya'chuta tsù tsa'kambi mingae jukhaningae tsave kanseya'chu tsù. A'i kanseya'chu tsù, pa'khu kundase'pa tsave jin'chui'khu. (Pablo Davalos, 2008)

In'jan'faye ñutshe kanseya'chu'sùni sù'chuma tsa a'i injamba tsave tsumba kanse'chu, in'jaen tsù pùiyi'khu tisù kankhe'sù ñutshe tsùña'chune. Tsa ABYA YALA'sùma isù'chu tsendekhu tayupi kanse'fa'chu'sùma mingae kuna kanseya'chuve atesùya'chu. Tisù'pa andeni jin'chuma atesù'chu, tsa tsù injenge'chu pui kanse'pa fa'enga dapa pui kanse'pama atesùchuye.

Francois Huoutart, 2011

Ñutshe kanseya'chuta tsû, ecuatoriano'sû constitucioni tsû sû, tseni tsû sû pa'khu a'i in'jamba kanseya'chune tsû tsûña'chu, tsun'jen'chu tuya'kaen tsave jin'chune'khe. Tuya'kaen tsû tsûn'fa mingae a'indekhû avujatshifaye pûiyi'khu a'i tsambi'ta fae'khu, tsave jin'chui'khu kansekhia'kaen. Akhie'pa'masia tsû a'indekhû tisû comunani tsun'fa'chuma; faesû a'indekhû tsun'chuma athepa tsûn'ma'sia (Alberto Acota, 2009).

Ñutshe kanseya'chu tsû iyi'khu'je faesû kanse'pa faesû kanse'pama egae tsûnsa'ne. Ñutshe kanseya'chuve sû'chu tsû tayupi a'i kanse'pane sûkhia'kan, sûmak kawsay, tsû faengatshe jinchuya'chune sû'chu aindekhû mingama'kaen, tsa randi- randi, tsa tsû cambia- mano tsa tsû faengae jinchu tsa pacha mamain'khu, tsa tsû ña'me egae tsûnsûndekhui'khu vana'chu, jungaesie'kaen tisû'pa tsûña'chuve (Edgar Isch, 2008)

Ñutshe kanseya'chuve sû'chuta tsû andei'khu faengae jinchu, nasipai'khu ingi kanse'chu te'takhia'kaen da'chu tuya'kaen ankhe'sûne, aiña'chuma kuiraj'e'chu'khe, fiestaemba pûiyi'khu semamba tsun'fa'chu, minganga, ñutshe kanseya'chu tsû pa'khu a'i'khu faengae comuna kanse'pani, andino'sû kanse'chuta tsû ñutshi pa'khu faengatshe tsave jin'chui'khu in'jamba tsun'chupa (Tatiana Roa, 2009)

Sumak kawsay tsambi'ta qamaña, tsû tsûn'fa kuna kaseya'chuve, tsendekhu tsû sû'fa ña'me ñutshi tsû ingi tsave jin'chui'khu kanseya'chupa. Sûye tsû in'jan, tsûn'faye tsai'khu mingae tsave jin'chu vana'jen'chune iyikhuya'chupa tuya'kaen a'indekhû vana'chune ñutshiya'pa (Tatiana Roa, 2009)

Sumak kawsay tsambi'ta sûma qamaña: a'i tsûña'chuve tsambi'ta pa'khu andeni tsûn'fachu tisû jukhaningae jaya'chuma kañe. Tsesûnejan iñajampaña'chumbi tsû mingae jukhaningae jaya'chuma tsambi'ta mingae tsaeyi jukhaningae jaya'chuve ashaen'chuma tsama kamba estado angaya'chuve. ja'ñu tsû ñutshe kanseya'chuve sû'fa pa'khu in'jamba ñutshe tsûña'chuve tsûn'fa, tsa'kaen tsun'fa'chu tsû sûmbu tisia've a'i kansesûndekhu in'jan'fa'chui'khu, pa'khu afa'je'fa'chuma tsû in'jan'fa buve'khua, atutshe, usha'fayambi ma'kaen tsûñachuve, tise'pa afa'je'chu tsû ja'ñujan khuangi costitucionga ka'ni (Jose Maria Tortosa, 2009)



Tsata tsû fuiteya amazonia'sû a'indekhûne'khe mingae tsa constitución tsûña'chu pa'khu a'i vana'jen'chune, ñutshe kanseya'chuve sû'chuta tsû sûmbu a'indekhû tsave jin'chui'khu in'jamba a'ima fuiteye tsun'fa'chupa. Tsa tsû a'i tsûña'chu, kankhe, tse'thi'sû tsambi'ta pa'khu, kaentsû pa'khu andenga tsûn'faye.

Sûye gi usha'fa ñutshe kanseya'chuta tsû fuite'chu, tsa tsû jukhaningae tsumba kanseya'chuve sû'chu, kaentsû organización jukhaningae jaya'chune, tsa tsû tisû'pa tsûnkheningae tsumba tsave jin'chui'khu tansintshe tsûña'chu.

Mingae ti'sthe jukhaningae jayachune afachuta tsû upatshifaye afaje tisepa injanchu kansechu tsumba tsaikhû kaentsû tisthe jukhaninage a'iningae ñutshe ja'faye, tsakanfa'e tsû ña'me injingechu,. Tsendekhû tsû ti'tshe shakachune ti'tshefaufa. Ñutshe kanseyeta tsû va ña'me injingehu tiseneñimbi tsû tsa'ma tsû pakhune afaje kaentsû ñutshifaye. (Informe de desarrollo Humano, 2011)

Va pa'khuma tha'thapangi ñutshe kanseyechune pañañejan phuru, pakhu af achu'sû ña'me A'indekhûne phurufae afajechuta tsû napi tsa investigasûmbe juva tevaensû Boff Leonardombe, tsa tsû afa a'tatshe tsampima ñusthe injañachuve tuyakaen tsaikhû avûjatshiyachuve, tsa'kambi tsû Francois Hourtart, tsata tsû afa jañuningae a'indekhû mingae kanseñakha jiñachune tuya'kaen pakhu kankhesûndekhû tisepa Plan de Vidane semachuma kaentsû sema'faye tisepa kankheneñi, kheñambeyi tisepa kansepama.

IÑAJAN'CHU TUYA'KAEN JUNGAESÛNE SÛ'CHU.

Jungaesûne sÛ'chu:

Cofandekhû kanse'pane sÛ'ta ki cofandekhû tayupi kanse'chune afa, tise'pa kanse'chuta tsû ña'me ñutshi, tise'pa kanse'chu tsû avujatshi, injenge'fa tsû pa'khu jin'chuma, usha'chu yaje, - seje'sû, tuya'kaen tise'pa kundase'khu'je'chuta tsû Kuankuan tuya'kaen Chigai'khu.

Jañuningae kuenzandekhû'khu afaye'ja aiye'pa tsû, tayupi'sûma kundaseye chi'ga'fa tsû tise'pane ñukimbi'usi, ña'me tsû iñajampañañe atesû'fa, jungaesie ki atesûye in'jan'fa? Tsama afa'ta gi in'jan'faya mingae usha'chu khaningae da'chuma, kan'se pa'khu kanse'chu tsû usha'chuve kuna kanse'chuve muntsínoñakha.

Majandekhuta gi injanchu'fa kuenzandekhune kundase'chuta tsû akhia kundase'chu khen, tsa'ma atesû'faya'chu gi jungaesûne tsû injenge pa'khu tsa'sû afa'chujá, bare tsû kuenzandekhû faengae kan'jenfaya'chu, pa'je'faninda gi sÛ'fa pa'fa tsû, pa'ninda gi sÛ'fa tise'pa atesû'chu tevaen'jema tsû anga'fa ni asi'thaen'fambi gi injenge'chuma atesûya'chuma.

In'jangi a'tatshi tsû ingi a'ita gi panzaye tuya'kaen simbaye atesû'fa'chundekhû, tsampi'sûfambi gi mingûite'khe campesino tsampima semakhia'kaen sema'fambi gi, tuya'kaen nuen'sûfambi gi majandekhû ingi andeni minga'ma sÛ'fa khia'kaen: junguesie'ki tsaimbi'tshi andeve akhia semakhia'kaen in'jan'fa? A'i ñutshe kanseye in'jamba kanse'chuta tsû, jukhaninge jaya'chuve in'jan'chu, tsave jin'chune, tsû kansekheningaen kanseye, tsendekhune tsû injenge injengeya'chuve tsûñe, tsave tayupi kansesûndekhû'fasi.

Tsampima semañe in'jan'fambi gi tsampini tsû pa'khu ingi kanseya'chujá jin'chu.

Va sema'chunga gi avuse tsaimbi'tshi usha'chu tsû jin ña injengembi khen in'jan'chu.



Iñajan'chu:

Pa'khu vama sema'chuma gi tevaen Durenoni tsama gi majan injenge'chumajan atesiaña. Tsesûne gi iñajan'chuve sû:

- a) va sema'chuma'chu tsû a'i ñutshe kanseya'chune, tsama tsû atesiansûndekhu atesian'faya'chu, majan dusûnga tisû'pa kanse'pama atesûye in'jan'chungá.
- b) Injenge tsû ñutshe tha'thaye mingae ñutshe a'indekhû kanseya'chune.
- c) Khuangi aya'fave atesû'je'chuni tsû mingae atesian'jen'chuve jin'chuma tsûña'chu kaentsû jungaesû proyectoja kundase'pane'khe jinchuye, pa'khu usha'chu jin'chu jinchuye, usha'chuma atesû'pa, mingae atesiañachu khuangi aya'fave tsûnsûndekhu sûkhia'kaen.
- d) Kaentsû a'indekhû fitekhu'faya'chuve, estado manda'chu tevaen'jenga tsû ka'niañe injenge, tisû'payi tisû andema tumba kanse'chuve.



PARTE II

LENGUA ESPAÑOL

DEDICATORIA

Dedico este proyecto de tesis a Dios, a mis padres, a mi esposo e hijas. A Dios porque ha estado conmigo a cada paso que doy, cuidándome y dándome fortaleza para continuar; a mis padres, quienes a lo largo de mi vida han velado por mi bienestar y educación siendo mi apoyo en todo momento, depositando su entera confianza en cada reto que se me presentaba sin dudar ni un solo momento de mi inteligencia y capacidad. A mi esposo, quien también me brindó su confianza y apoyo incondicional en todo momento, y a mis hijas quienes también me dieron ánimo y fortaleza para cumplir con esta etapa de estudio en mi vida. Es por todos ellos que soy lo que soy ahora.

AGRADECIMIENTO

A Dios porque sin él nada de esto hubiera sido posible.

A mi abuelito porque me transmitió las enseñanzas necesarias para poder superar cualquier obstáculo que tuviera en la vida.

A mi padre que mientras estuvo en vida siempre luchó por mis estudios; a mi madre quien a lo largo de toda mi vida me ha apoyado y motivado en mi formación académica, su tenacidad y lucha interminable han hecho de ella un gran ejemplo a seguir por mi y por mis hermanos y sin ellos jamás hubiera podido conseguir lo que hasta ahora tengo. Gracias por todo su amor.

A mis hermanos, por ser mi compañía, mi apoyo y mi fuerza para seguir adelante.

A mi esposo, Albeiro, a mis hijas Janeth, Daysi y Belen gracias por su apoyo, confianza y amor infinito.

A Nely, Hiralda y a todos mis amigos de la Universidad, quienes han compartido conmigo todos los sacrificios de esta vida universitaria.

A mis profesores, a mi directora de tesis, a quienes les debo gran parte de mis conocimientos: gracias por prepararnos para un futuro competitivo no sólo como los mejores profesionales sino también como mejores personas.

A todos ustedes, ¡Gracias!

RESUMEN

El presente trabajo de monografía titulado “Concepción del Buen Vivir desde la cosmovisión A’i en la comunidad Dureno”, tiene como objetivo general definir las concepciones del buen vivir de la nacionalidad A’i, y, así, fortalecer la identidad propia de sus pueblo.

Con esta investigación quiero dejar la reflexión acerca del Buen Vivir para la Nacionalidad A’i y la necesidad de potenciar nuestra organización para garantizar la continuidad de nuestra cultura, nuestra vida. El buen vivir para la comunidad de Dureno es vivir en armonía entre el ser humano y la naturaleza. El territorio es vida para este pueblo.

La Comuna Cofan Dureno tiene sus saberes, creencias, conocimientos y prácticas culturales del vivir diario, pero en la actualidad estos valores se están olvidando por parte de algunos grupos de las comunidades.

Como resultados del trabajo con los ancianos/as, jóvenes y líderes de la comunidad se descubrió que la mayoría de los conocedores de la vida A’i no comparten su pasado, la vida organizativa, sus conocimientos y practicas. Por lo que considero necesario exigir al Estado ecuatoriano que destine apoyo necesario para que esta comunidad siga conviviendo según su forma de vivir en la selva y en base a la ejecución del Plan de Vida que ya se ha realizado por parte de la Nacionalidad Cofan.

PALABRAS CLAVES: A’i, a’ingae, antian, atesûchu a’i, ceremonia, ritual, rito, cofan, cosmovisión, desarrollo, ñutshe kanseye, ñusthia ande, sejesûndekhû, yajé, yuku.



ÍNDICE

DEDICATORIA	36
AGRADECIMIENTO	37
RESUMEN.....	38
ÍNDICE	39
INTRODUCCIÓN.....	43
CAPITULO I.....	45
1.1 ANTECEDENTES	45
1.2 LA HISTORIA DEL PROCESO ORGANIZATIVO DEL PUEBLO COFÁN EN SUCUMBÍOS – ECUADOR	45
1.2.1 LA ORGANIZACIÓN COFAN “CANONGO”	45
1.2.2 DE CANONGO A ACOINCO	46
1.2.3 DE ACOINCO A OINCE	47
1.2.4 DE OINCE A FEINCE.....	47
1.3. EL PROCESO DE REDUCCIÓN DEL TERRTORIO	48
1.4 HISTORIA DE LA ACULTURIZACIÓN.....	51
1.4.1 EN 1988 DURENO ES INTERVENIDO POR LA TEXACO	53
CAPITULO II.....	54
2.1 ELEMENTOS BÁSICOS DEL BUEN VIVIR DESDE LA COSMOVIVSION A'I	54
2.1.1 EL BUEN VIVIR.....	54
2.1.2 COSMOVISIÓN:	55
2.1.3 TERRITORIO:	56
2.1.4 EL YAJÉ O AYAHUASCA.	56
2.1.5. EL RITO.	57
2.1.6 SITIOS SAGRADOS.	58
2.1.7 PRÁCTICAS CULTURALES.....	58
CAPITULO III.....	60
3.1 COMPARACIÓN DE LOS CONCEPTOS DEL BUEN VIVIR RESPECTO A LOS DE LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES.....	60



3.2 EL BUEN VIVIR DESDE LOS PUEBLOS INDIGENAS Y ORIGINARIOS	63
3.3 BUEN VIVIR, DESDE EL PENSAMIENTO CRÍTICO	65
CONCLUSIONES	70
RECOMENDACIONES	72
FUENTES BIBLIOGRÁFICAS	73
ANEXOS.....	76

Yo, María Elena Cardona Lucitante, autora del trabajo de investigación “Concepción del Buen Vivir desde la cosmovisión A'i en la Comunidad Dureno”, certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor/a.

Cuenca, a 14 de febrero de 2014

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'M. Cardona', written over a horizontal dashed line.

Maria Cardona Lucitante
C.C21004626-9

Yo, María Elena Cardona Lucitante, autora del trabajo de investigación “Concepción del Buen Vivir desde la cosmovisión A'i en la Comunidad Dureno”, reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe. El uso que la Universidad de Cuenca hiciere de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autor.

Cuenca, a 14 de febrero de 2014

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, stylized 'M' and 'C' followed by 'LUCITANTE'.

Maria Cardona Lucitante
C.C21004626-9

INTRODUCCIÓN

Este trabajo se enmarca en el Programa de Fortalecimiento de la Educación Intercultural Bilingüe, a través del cual, la Universidad de Cuenca ha dado su apertura para formar a personas de las Nacionalidades de la Amazonía. Gracias a esta colaboración, la Nacionalidad A'i ha podido preparar profesionales en Educación Intercultural Bilingüe. Al concluir mis estudios y a través de esta monografía, quiero contribuir con una reflexión acerca del Buen Vivir para la Nacionalidad A'i y la necesidad de potenciar nuestra organización para garantizar la continuidad de nuestra cultura, nuestra vida.

La disyuntiva a resolver está en que somos una nacionalidad con los menores niveles de ingreso, con los mayores índices de pobreza y con alta incidencia de enfermedades. Contradictoriamente, la nacionalidad A'i ha ocupado y ocupa territorios con los mayores recursos en bosques, agua, biodiversidad y recursos del subsuelo (minerales, petróleo, entre otros), que han sido conservados gracias a la relación armónica entre la humanidad-naturaleza-universo, fundamentos de la cosmovisión A'i, del conocimiento, sabiduría ancestral y tradicional.

Con este trabajo de investigación recopilé información primaria de nuestros ancianos. La monografía que presento empezó con una búsqueda bibliográfica acerca del concepto del Buen Vivir, tanto en el aspecto legal en Ecuador cómo en artículos de reflexión y ensayos en toda América Latina. Con esta recopilación, entrevisté primero a las personas mayores de Dureno. En este momento, viven 15 personas de más de 50 años que son respetados en la comunidad como líderes y mensajeros de nuestras costumbres. Por ello, entrevisté uno a uno, en un espacio que diera la suficiente confianza. Sin embargo, muchos no quieren hablar porque los jóvenes no les toman en serio, no les creen, no valoran lo propio. Grabé todas las entrevistas y las transcribí para comparar las definiciones con las que había encontrado en los libros, incluyendo las costumbres y prácticas culturales, nuestro territorio y la identidad misma de ser A'i.



En el primer capítulo, describo la ubicación geográfica de la nacionalidad A'i, desde antes de la colonización, pasando por las conquistas que ha vivido año tras año, hasta llegar a la actualidad, encarcelados en un territorio de 9.571 hectareas, con una población de 1.250 habitantes aproximadamente.

En el segundo capítulo, trato de explicar los elementos básicos del Buen Vivir desde la cosmovisión A'i. Se trata de comprensiones básicas que los A'i de Dureno han mantenido en sus prácticas tanto individuales como colectivas, como es el yagé, yuku, el rito y ceremonias y los sitios que fueron sagrados para los A'i.

En el tercer capítulo, me refiero a la comprensión del Buen Vivir de la nacionalidad A'i, haciendo comparaciones de las definiciones del Buen Vivir que ha encontrado por parte de la de la organización de las naciones unidad y con la constitución del Ecuador.

Espero que los docentes, líderes, actores sociales y los organismos nacionales e internacionales acojan y apliquen el Buen Vivir de la nacionalidad A'i, con el fin de fortalecer nuestra identidad cultural.

CAPITULO I

1.1 ANTECEDENTES

La comunidad Dureno está ubicada en la provincia de Sucumbíos, Cantón Lago Agrio, Parroquia Dureno, en el Km. 23 de la Vía Tarapoa en el margen derecho cruzando el río Aguarico.

Los A'i de la Comunidad Dureno, aunque no denominaban claramente el concepto del Buen Vivir, tenían una vida basada en él, porque tenían su territorio amplio donde desarrollaban su vida en plena libertad. Los A'i eran los dueños únicos de sus territorios y podían trasladarse a todo lugar sin ningún problema al igual que navegaban en sus ríos. Se mantenían todas las prácticas culturales, tenían clara su identificación como A'i, usaban sus vestimentas propias desde los más pequeños hasta los más ancianos de la comunidad.

A partir del año 1945, con la llegada del Instituto Lingüístico de Verano (ILV) y las empresas petroleras, los A'i sufrieron delimitaciones territoriales y progresivamente fueron perdiendo su identidad cultural.

Debido a esta pérdida de la identidad cultural, incluyendo el concepto del Buen Vivir, en la comunidad Dureno, los dirigentes de la comunidad misma y los dirigentes de nuestra Organización, que es la FEINCE, con el apoyo de otras autoridades competentes de la provincia de Sucumbíos, han venido trabajando en la elaboración de un Plan de Vida desde febrero del 2011, donde se habla de recuperar el "Ñutshe Kanseye" ("Buen Vivir" en nuestro idioma a'ingae), en el cual se considera una vía de desarrollo armónico, en donde se integran todas las prácticas y valores culturales para fortalecer la identidad propia de nuestra nacionalidad.

1.2 LA HISTORIA DEL PROCESO ORGANIZATIVO DEL PUEBLO COFÁN EN SUCUMBÍOS – ECUADOR

1.2.1 LA ORGANIZACIÓN COFAN "CANONGO"

Desde el año 1980, la Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonía



Ecuatoriana (CONFENIAE) está en contacto con el Pueblo Cofán. A partir del año 1985 realizó cursos de capacitación organizativa en Dureno.

La Nacionalidad Cofán inicia su proceso organizativo en el año de 1984. En el año 1986, la CONFENIAE, en respuesta al arrinconamiento y la destrucción de nuestra cultura por parte de la colonización y la llegada de las petroleras, busca de alguna manera organizarnos para poder hacer frente a los múltiples problemas que se veían venir y sobre todo a la amenaza del despojo de nuestros territorios. Es así que, luego de algunas reuniones en la Comunidad de Dureno y Dovuno, nace el 23 de octubre 1986 la “ASOCIACIÓN COFÁN CANONGO” agrupando las comunidades de Dureno, Dovuno y Sinangoe, únicas con las que en ese entonces se tenía contacto.

El nombre “Canongo” tiene que ver con este árbol, conocido en español como morete, que se reproduce en las tres comunidades con gran intensidad. En aquel entonces no se consideraba el término de “nacionalidad” y el objetivo fundamental era juntarnos entre comunidades cofanes para defendernos, organizados, de la colonización y las petroleras.

1.2.2 DE CANONGO A ACOINCO

Luego de un año y buscando tener un nombre más representativo de los cofanes, el 25 de noviembre 1987 se cambia el nombre de Asociación Cofán CANONGO por “Asociación de Comunas Indígenas de la Nacionalidad Cofán “ (ACOINCO). A esta Asociación se unía la comunidad de Zábalo, que se desmembró de Dureno en el año de 1985. Con estas siglas, ya nos podíamos diferenciar como una asociación de la nacionalidad Cofán, de entre las muchísimas existentes en la provincia. Hasta ese momento no se hablaba de la constitución jurídica de la organización. Nos considerábamos una organización “de hecho” con todos los derechos de toda organización, no se sentía la necesidad de ser jurídicos.

Como ACOINCO tuvimos que enfrentar el atropello de la empresa petrolera Texaco en la comuna Dureno, sector Pisurie Kankhue, en los años 1987 y 1988, cuando sin consulta alguna penetró con una carretera de aproximadamente ocho kilómetros

para explotar el pozo Parahuaco No. 6 que queda en el centro de esta comunidad. No tuvimos ninguna respuesta favorable por cuanto la compañía manifestó que trabajaba para el Estado y era el Estado ecuatoriano el que debía dar respuesta a nuestras peticiones y planteamientos para que se explote el mencionado pozo petrolero. Este hecho quedó sin respuesta alguna por parte del gobierno nacional y los trabajos, paralizados hasta la actualidad.

1.2.3 DE ACOINCO A OINCE

Luego de una primera experiencia como organización se va asentando aún más la necesidad de organizarnos y se consideró que los cofanes debíamos tener una organización aún más representativa a nivel nacional y autónoma. Nace entonces en el congreso del Pueblo Cofán, realizado en el mes de noviembre de 1992 en Dureno, la “Organización Indígena de la Nacionalidad Cofán del Ecuador” (OINCE).

El 20 de febrero 1994 durante el 3º Congreso en Dureno se aprobó el estatuto de la OINCE.

Aparece entonces la necesidad de ser jurídicos, cuando se conforman legalmente las cinco comunidades cofanes en el año de 1995. Todas las nacionalidades indígenas del Ecuador, como que “despertamos” y nuestra presencia en la sociedad nacional era inevitable. Sin embargo, esa presencia muchas veces era negada, porque no contábamos con personería jurídica. Así, fuimos excluidos de muchos proyectos, de muchos espacios adquiridos a base de la lucha indígena.

1.2.4 DE OINCE A FEINCE

En 1997 se elaboran los estatutos jurídicos de OINCE y para ello tuvimos el apoyo de la Asesoría Jurídica de la fundación privada de la Conferencia Episcopal Ecuatoriana Fondo Ecuatoriano Populorum Progressio (FEPP). Para la recopilación de documentos se contó con el apoyo económico de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE). En el año 1999 se recibe un delegado del Ministerio de Bienestar Social, quién sugiere que se cambie la palabra Organización por Federación. Se debe considerar que no se tuvo un seguimiento serio para la conclusión inmediata de este trámite. El 12 de junio 2001 el Ministerio

de Bienestar Social aprueba los Estatutos y confiere personería jurídica a la Federación Indígena de la Nacionalidad Cofán del Ecuador (FEINCE) mediante acuerdo ministerial No. 2946.

En este proceso de organización hemos tenido que afrontar problemas de invasión de tierras, problemas de intromisión de las compañías petroleras, mineras y madereras en territorios legalizados por nuestras comunidades. También hemos tenido que afrontar problemas internos como es la legalización de los centros o comunas, adquiriendo una personería jurídica, que implica formar nuevos cuadros de líderes comunitarios dejando a un lado nuestra organización tradicional. En este proceso, hemos tenido la colaboración de la Misión Carmelita, la Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonía Ecuatoriana (CONFENIAE), el Fondo Ecuatoriano Populorum Progressio (FEPP) y la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE), hasta llegar a la situación actual. Actualmente la FEINCE se organiza como NOA'IKE, "Nacionalidad Originaria A'i-Kofan del Ecuador", aglutinando la reestructuración de gobierno ancestral con sus propias autonomías.

1.3. EL PROCESO DE REDUCCIÓN DEL TERRITORIO

Desde las estribaciones de los Andes hasta el interior de la Amazonía, en una extensión de 360 kilómetros de frontera, comparten su territorio ancestral las diferentes comunidades de la nacionalidad de los A'indekhu o A'i ("gente de verdad", "seres humanos") o comúnmente conocidos como cofanes.

La comunidad Dureno está ubicada en el margen derecho del río Aguarico, a la altura del kilómetro 23 de la vía Tarapoa, en la parroquia Dureno del cantón Lago Agrio. Está colindando con cooperativas de colonos. Limita al norte con el río Aguarico, al sur con la cooperativa *Flor de Mayo*, al este con la desembocadura del río Pisurie, al oeste con la cooperativa *Los Ribereños*.

La Comuna Cofán Dureno está conformada por varios sectores y se llega por diferentes puntos a estos lugares:

Dureno Centro	por el km 23 de la vía Tarapoa
Sector Pisurie Kankhe	por la vía Guanta, Pozo 8

Sector Bavuroe por el km 19 de la vía Tarapoa

Sector Tutua Nai'ki por el km 32 de la vía Tarapoa (Aguarico 3)

En el año de 1981, se constituye la Comuna Cofán Dureno como una “organización campesina formada por agricultores del recinto Dureno” y entre algunos fines se destacan:

- “Levantar el nivel de vida de sus miembros;
- Procurar su integración socio-económica y su participación activa del país;
- Mantenga la solidaridad entre los comuneros como medio de preservar la paz, la armonía y tranquilidad en el seno de la comuna;
- Conseguir asistencia técnica y crediticia de instituciones nacionales e internacionales
- Mantener mediante el trabajo comunitario, las obras de infraestructura de la comuna y los servicios comunales;
- Adoptar las medidas necesarias para que las viviendas de los comuneros se construyan sujetándose a las normas de higiene y de salud.

Esta forma organizativa desconoce todo un proceso organizativo tradicional de los cofanes y refleja en sus fines el concepto que se tiene de los cofanes, como la intención del estado de integrar a los “indígenas” al proceso productivo del país. Como que los cofanes se trasforman, de la noche a la mañana, en trabajadores del estado.¹

A los territorios ancestrales de los cofanes, el Estado los consideró como terreno “baldío”, por consiguiente y sin tomar en cuenta nuestra cultura, se distribuyeron nuestros territorios entre los colonos e indígenas de diversas provincias, que en un principio vinieron como trabajadores de compañías.

A los cofanes se les consideró “campesinos”, por ende se les sometió a la ley de comunas. Por consiguiente, tenían que cultivar la tierra, a pesar que los cofanes somos “cazadores-recolectores” y no agricultores. La experiencia de estos cuarenta

¹ YUMBO (2001)



años hizo que los cofanes en la actualidad comiencen a cultivar la tierra a pequeña escala. Mientras tanto se ha adoptado el reglamento según la ley y la cultura indígena.

La denominación “cofán” carece de todo significado cultural e histórico para el pueblo A'i y no existe como tal en nuestro idioma, A'ingae. Aunque por testimonios de algunos A'i de Dureno supondrían que se les llamo cofanes “por un río que existe por allá arriba del río Verde por donde pasa el Chingual, ese tiene el nombre de Cofán. (Entrevista a Meregildo Criollo, 19-11-2013)

En tal sentido y desde otro planteamiento, la palabra cofán como gentilicio identificador del A'indekhu habría sido utilizada por los colonizadores españoles, quienes se cree la tomaron del nombre de una palmera de designación “Kufaje” con la que los A'i recubrían los techos de sus casas.

En el Ecuador, los A'i estamos asentados en la provincia de Sucumbíos y en el departamento del Putumayo, en Colombia.

Parece ser que el patrón de asentamiento de los Cofanes no era nucleado, sino más bien disperso. Vivían en familias separadas a cierta distancia, abarcando 10, 20, 40 o más personas. Estas agrupaciones podían visitarse en un solo día y las plantaciones se encontraban entre estos diferentes poblados. Es muy probable que estos asentamientos estuvieran situados en las orillas de los ríos principales y sus afluentes, cambiando de lugar cada tres o cinco años, como lo practicaban hasta hace poco los moradores de Sinangoe.

Según Abdón Yumbo², los Cofanes se dividían en “cerca de 20 tribus independientes, y cada cual gobernada por su propio curaca, o señor natural. Respecto al alcance de su autoridad en ocasiones de guerra con otros grupos, los Cofanes mostraban su unidad, eligiendo en ese caso algunos de los curacas por cabeza principal, sólo para el tiempo que duraba aquella guerra”.

2 Yumbo (2011)



Como cuenta Scott Robinson³, "hasta hace poco la posición y el rol del curaca o shamán, era de suma importancia si no decisivo en la integración dentro de la sociedad Cofán. Representa a la autoridad mágico-religiosa tanto como político jurídica, aspectos que en sociedades tribales muchas veces no pueden ser separados. Así, el curaca era responsable del bienestar social y económico de su antía (familia ampliada).

Los cambios en el patrón de asentamiento y la organización social, sumados a la adopción casi completa del evangelismo, por lo menos del lado ecuatoriano, han resultado en la disminución de las funciones del curaca; por ejemplo, se ha abandonado la ingestión del yajé (*Banisteriopsis caapi*) anteriormente indispensable para el cumplimiento de su función".

La subsistencia, en términos generales, sigue basada en la horticultura de roza y quema (siendo los cultivos principales la yuca y el plátano) y en la caza, la pesca y la recolección de frutos silvestres, aunque con menor importancia.

1.4 HISTORIA DE LA ACULTURIZACIÓN

Según las entrevistas realizadas durante el trabajo de investigación⁴, en 1955 llega a territorio Cofán el matrimonio Borman, misioneros pertenecientes al Instituto Lingüístico de Verano (ILV). Este matrimonio se instala en Dureno, aprende el idioma de los Cofanes, ayuda a los Cofanes en el tema de la educación y la salud y traduce la Biblia al A'ingae. Nadie, en la historia de los Cofanes, ha mantenido una presencia, y consiguientemente una influencia, tan prolongada entre ellos como estos Misioneros del ILV; presencia que sigue hasta el día de hoy en dos de los hijos de este matrimonio.

3 Robinson (1996)

4 CRIOLLO Emeregido y BLANCO Claudino: ib.

El fundador de Dureno:

Guillermo Quenama fue entonces el famoso fundador y gran Shamán de Dureno. Su parentesco está muy complicado así mismo la composición de su propia familia.

Los Padres de Guillermo Quenama:

Santos Quenamá fue casado con Gervacia (no se acuerdan del apellido), su primera mujer. Tenían los hijos: José Quenama y **Guillermo Quenama**. Se murió Gervacia y se casó con Catalina Mashacori (kichwa), su segunda mujer. Tenían los hijos: Elena, Anaceto, Tobías, Tishera. Santos Quenama murió de tos. Un *atesu* lo iba a curar y no podía curarlo bien y murió. Pero también dicen que Gregorio, su sobrino, lo mató por brujería.

La familia de Guillermo Quenama:

Guillermo Quenama tenía 6 mujeres:

- | | | |
|---------------------------------------|--------|-----------------------------------|
| 1. Ramona Umenda | Hija: | Andrea Quenama, vive en Doreno |
| 2. Clementina Umenda | Hija: | Margarita (se murió) |
| 3. Rosinda (Lucinda) Criollo | Hijos: | Aurelio Quenama y Margarita |
| 4. Andrea (Anduria) Quenama | | no tenían hijos |
| 5. Isabel (Savera) Lucitante | Hija: | Gabina Viuda de Patricio Quenamá, |
| padre de Luciano Lucitante de Bavoroe | | |

Patricio es hijo de Mauricio (Ambo) Quenama Ccuria Criollo es mamá de Patricio.

- | | | |
|-------------------|-------|---|
| 6. Marina Aguinda | Hija: | Adela, Clementina y Ramona fueron hermanas. Savera y Anduria fueron hermanas. |
|-------------------|-------|---|

O sea, Guillermo tenía en total 6 mujeres. Es asesinado por trabajadores de la empresa petrolera GSI en 1969 con trago, porque querían llevarse a Marina Aguinda.

1.4.1 EN 1988 DURENO ES INTERVENIDO POR LA TEXACO

Debido a que se desconocía la existencia de una cultura milenaria, jamás se tomó en cuenta a los cofanes para realizar los trabajos de exploración y explotación del petróleo; ni se consideraron las consecuencias que estas actividades tendrían en los años subsiguientes. Las petroleras ocasionaron la peor contaminación del medio ambiente utilizando tecnología barata, que ni la misma naturaleza estuvo en capacidad de rehabilitarse. Hoy tenemos los ríos y riachuelos contaminados por la baja operatividad en el tratamiento del agua de formación y derrame de crudo. El alto poder tóxico ocasionó la escasez de peces y la imposibilidad de que el agua fuera para consumo humano. También contaminó el aire al despedir de los mecheros, gases nauseabundos. Los innumerables caminos para los trabajos de sísmica, las perforaciones, la extracción del petróleo, las carreteras, han ocasionado la huida y desaparición de la flora y la fauna, es decir, la total pérdida de la biodiversidad en la selva, en el territorio intervenido. Las obras viales de la empresa petrolera han fomentado, además, la colonización y la generación de asentamientos humanos, que entran a utilizar de manera indiscriminada los recursos naturales del territorio cofán. Para los Cofanes significó la decadencia de la administración interna tradicional y el inicio de la aculturización. Se buscó títulos de propiedad de los pequeños territorios, se legalizaron jurídicamente las comunidades cofanes, se eligieron directivas comunales y de centros y se dejó a un lado a la “autoridad tradicional”, al “Jefe”. Su forma de vida se vio intervenida, sus espacios de caza y pesca reducidos, su cosmovisión, sin ningún valor para poder seguir viviendo “como Cofanes”.

CAPITULO II

2.1 ELEMENTOS BÁSICOS DEL BUEN VIVIR DESDE LA COSMOVISION A'I

“Los Pueblos Indígenas poseen una historia milenaria, sus propias formas de organización, política, económica, social y cultural. Estos elementos identitarios son fundamentales y de carácter colectivo entre los que se pueden mencionar, la territorialidad, formas de organización, sistema jurídico, cosmovisión, traje, idioma, forma de vida, que les dan un sentido de pertenencia a su pueblo, sentimientos de solidaridad que los convierten en aliados naturales y es de donde nace su propuesta política de nación, profundamente humana y colectiva”. (Plan Nacional de Desarrollo / Plan Nacional para el Buen Vivir 2013-2017)

La Nacionalidad A'i vivíamos de una forma itinerante, dispersos en la selva, solo de la actividad de recolección de frutos silvestres, cazando animales, aves y de la pesca en los ríos, con nuestras costumbres, lengua, entre otros elementos que representan a la cultura A'i.

... él [taita Guillermo] nos enseñaba todo, nos decía qué debíamos hacer y cómo teníamos que hacer. Él nos decía qué debemos sembrar: plátano, yuca, maíz, para no sentir hambre para con ellos preparar chicha, casabe. Así nos hablaba. Él decía a la gente que todos debíamos llevarnos bien, que cuando cacemos algún animal todos debíamos compartir y vivir bien; por eso cuando una persona cazaba algún animal iba siempre a dejarle una buena cantidad de carne de la cacería; como él era quién tomaba el yajé y mantenía a los animales cerca de la casa, él era quien tomaba el yajé y llamaba a todos los animales... (Entrevista a Etelvina Quenama, 2013, Dureno)

2.1.1 EL BUEN VIVIR: Los A'i han conservado sus principios, aquellos elementos fundamentales que nos han mantenido siempre con vida. Jurídicamente, estamos facultados para decidir cómo queremos vivir, pero también estamos obligados a asumir responsabilidades individuales y colectivas. Tenemos que hacer respetar nuestros derechos pero primero tenemos que asumir nuestras obligaciones y nuestras debilidades como nacionalidad. Queremos recuperar el “El Buen Vivir”, con nuestro territorio asegurado, con suficiente comida, la cual está garantizada por la disponibilidad de tierra donde viven los animales, aves, peces (Ñutshia Ande).

Queremos vivir sanos, aplicando nuestros conocimientos ancestrales, para lo cual debemos cuidar las plantas y los animales que aún existen en abundancia y recuperar aquellas que se están perdiendo; vivir en armonía con los ríos, la selva, el sol, la luna, los invisibles, las plantas y los animales. Vivir en armonía con los ríos es dar buen uso en la pesca, en el trabajo, en la recreación. Vivir en armonía con la selva es darle buen uso y que el acceso a sus beneficios sea para todos por igual, es cuidar los lugares sagrados, cuidar sus animales, sus plantas. Respetar el espacio de los seres, escuchar sus enseñanzas, sus prohibiciones, sus normas, sus mensajes a través del poder del Yajé y de los Atesu'chu A'i.

2.1.2 COSMOVISIÓN: Todas las culturas tienen su forma de percibir e interpretar el mundo. La nacionalidad A'i organiza la cosmovisión del mundo celestial de Chiga, terrestre, del agua, de la selva, y del mundo subterráneo que es la morada de Kuankuan. Chiga "Dios", dio origen a la tierra, Ande, a partir de la primera lombriz. Chiga es un ser omnipotente y omnipresente, que desarrolla su actividad libremente.

En el mundo celestial de Chiga viven los niños que subieron al cielo, convirtiéndose en estrellas. Desde entonces, sus ojos titilan durante la noche estrellada. Otro relato expresa que una mujer andaba muy triste después de haber fallecido su esposo, entonces Chiga la llevó al mundo de los muertos donde la mujer se dio cuenta que su esposo estaba feliz. A lo que, al regreso, olvidó y esperó su destino para irse con él. En el mundo terrestre, viven los seres humanos, los dueños del agua y de la selva, los seres invisibles. En el mundo subterráneo está el kuankuan, dueños de toda clase de animales. Es decir, vivían bajo un sistema armonioso y estrictamente vinculante con la lógica de la dinámica natural, cósmica del bosque, la selva.

El tiempo incorpora el pasado-en-tensión, tayupi; el presente, bajo la distinción de ahora, ja'ñu, y este momento, vaki. El futuro, jaingaene, se refiere a la acción que ha de realizarse durante la vida. Los momentos temporales interactúan mutuamente

entre sí, configurando la totalidad del Chiga, como explica Albeiro Mendua⁵.

2.1.3 TERRITORIO:

En los viejos tiempos, nosotros vivíamos felices donde queríamos. Pero desde que los cocama (colonos) llegaron, han continuado invadiendo nuestras tierras, las tierras que nos pertenecían, las tierras en las cuales nuestros ancestros vivieron. Empezaron tomándose la tierra de **Covoe** y desde allí se han tomado casi todas nuestras tierras. Se tomaron **Sisipacanjque**, que queda río abajo del Duvuno. Y no sólo los cocamas, sino también los kichwas han venido a establecerse en nuestras tierras tradicionales. También se tomaron **Uttuvoe** (Santa Ana), tierra de mi padre. Poco a poco se están tomando toda nuestra tierra. Al momento todavía no se han tomado Dureno. (Entrevista a Laura Mendua, 09-24.2013)

Como se menciona anteriormente, más que una extensión de tierra, el concepto de territorio para los A'í abriga la noción política de autogobierno y dominio; está vinculado a la historia de nuestro pueblo y su cultura. El TERRITORIO es equivalente a SOBERANÍA, a LIBERTAD; es el espacio en donde se desenvuelve la VIDA y la posibilidad de rehacerla. Significa, por tanto, autonomía y el derecho a vivir de acuerdo a nuestras costumbres. En una entrevista a Laura Mendua y Florinda Vargas, expresan lo siguiente: “Sí, yo crecí en este lugar, también nací en este lugar; en la isla que está en el otro lado ahí nací yo, ahí está mi ombligo que ahora se lo llevó el río, por eso yo sé decir que yo soy el dueño de esta tierra”.

2.1.4 EL YAJÉ O AYAHUASCA: Es una bebida ritual, de alto contenido simbólico socio cultural, ya que a partir del uso y consumo adecuado del yajé el Sejesundekhu garantiza la salud, el orden social y la espiritualidad de la comunidad.

El yajé en sí mismo tiene la virtud de concentrar la esencia de lo sagrado y del equilibrio espiritual y físico. El yajé, entonces, es el medio o instrumento a través del cual el A'í puede comunicarse y ser parte del Chiga (cosmos, madre tierra, universo).

5 Mendua (2011)

Su poder llega a concentrarse en el Sejesundekhu que, con constancia y disciplina, alcanza el conocimiento trascendente y total del Chiga que organiza y mantiene en equilibrio todo lo que acontece y existe en el mundo. El yajé es un alucinógeno que a la persona o a la comunidad brinda un control social equilibrado. Así desarrollan su Buen Vivir comunitario.

2.1.5. EL RITO: Sobre los ritos nos queda claro que estos han sufrido cambios de contenido y en lo que tiene que ver con los ritos de iniciación de los/as jóvenes en la comunidad, se han creado estrategias de reinversión de los rituales. Es así por ejemplo que, a través del reglamento interno de la comunidad, cada 15 de diciembre en Asamblea General de la Comunidad, se inicia a los/as jóvenes mayores de 15 años como comuneros lo que los hace sujetos de derechos y obligaciones como el resto de comuneros adultos. Simbólicamente se inicia a un joven cuando éste puede acompañar al padre a cazar usando sus propios instrumentos de cacería y antes de hacerlo asisten a un ritual de yajé para que el curaca los ayude a encontrar buena cacería. Cabe señalar en este punto que ésta es una práctica muy esporádica y que muy poca gente la sigue. En el caso de las muchachas está más claro que el ritual se mantiene. Se trata del ritual de iniciación con lavados de ortiga, que consiste en recostar a la joven una noche entera entre ortigas y lavados con aguas de hierbas, en su primera menstruación. El rito en esencia es el conocimiento de los a'indekhu que se manifiesta simbólicamente en los rituales desarrollados por los sejesundekhu (curacas, shamanes) a través de los cuales se busca organizar, equilibrar las energías del mundo terrestre, del agua, de la selva y del cielo.



2.1.6 SITIOS SAGRADOS: La memoria oral del pueblo A'i refiere como sitios sagrados a remotos lugares ubicados a lo largo y ancho de su territorio que fueron perdiendo paulatinamente a medida que ganaban terreno los colonos, caucheros y petroleros.

Los causales de pérdida hacia el acceso o vínculo con los sitios sagrados señalan una vez más a la incursión e influencia del proceso evangelizador, el despliegue de más y más colonos en su territorio y la incursión de caucheros, petroleros y demás. Situación que en poco tiempo, con el repliegue del extenso territorio de los A'i terminaron perdiéndose para siempre; este es el caso por ejemplo del lugar sobre el cual se levantó la ciudad de Lago Agrio, al que los A'i señalan como un sitio sagrado donde antiguamente se realizaban masivos rituales de toma de yajé, según la investigación de Gina Maldonado⁶.

2.1.7 PRÁCTICAS CULTURALES

Todavía se conservan muchas prácticas de la cultura cofán:

- Hay una casa de yajé y unas pocas personas se reúnen regularmente para tomar yajé: Santiago Criollo, Alejandro Criollo, Fernando Criollo, Valerio Mendua (cocinero), Tobías Quenama y, a veces, Toribio Aguinda, que está aprendiendo. Por la influencia de los evangélicos la mayoría ya no toma yajé ni cura con yajé.
- Hay costumbres acerca de la menstruación de la mujer. En estos días la mujer no toca el agua, no cocina, ni lava la ropa y tiene su plato aparte. Después de estos días hace un baño especial. No se debe ir a la casa de un curaca y hacerse curar, porque esto enferma gravemente a éste. Tampoco se debe comer del plato que también usa el curaca.
- Hay costumbres acerca del parto: ir a un lugar aparte, no ayuda el esposo, sino la mamá o la suegra. Recién pueden ayudar los varones que son promotores de Salud.
- Tener compadre es muy importante en la familia ampliada.

6 Maldonado (2011)



- Cuando muere un curaca se hace tigre. Normalmente se abandona la casa de un muerto y se construye en otro sitio. Si muere el curaca se va todo el pueblo a otro sitio.
- Los mayores visten su traje especial. Los hombres el “Cushma” con el pañuelo rojo, las mujeres su blusa y falda propia con muchos adornos. Sobretudo a las mujeres les gusta pintarse la cara y arreglarse bien. Es obligatorio en las asambleas de la comuna tener puesto el traje típico, bajo castigo de una multa.
- Los niños de la escuela tienen uniforme cofán.
- La comida es la “Chucula” (colada de plátano maduro) que es la base de toda alimentación. Se vive de la cacería y de la pesca. Hay una casa de yajé adentro y Alejandro Criollo es el cocinero.

CAPITULO III

3.1 COMPARACIÓN DE LOS CONCEPTOS DEL BUEN VIVIR RESPECTO A LOS DE LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES.

“El Buen Vivir es la forma de vida que permite la felicidad y la permanencia de la diversidad cultural y ambiental; es armonía, igualdad, equidad y solidaridad. No es buscar la opulencia ni el crecimiento económico infinito”. (Plan Nacional de Desarrollo / Plan Nacional para el Buen Vivir 2013-2017)

El Artículo 280 de la nueva Constitución de la República menciona que “El Plan Nacional de Desarrollo es el instrumento al que se sujetarán las políticas, programas y proyectos públicos; la programación y ejecución del presupuesto del Estado; y la inversión y la asignación de los recursos públicos; y coordinara las competencias exclusivas entre el Estado central y los gobiernos autónomos descentralizados. Su observancia será de carácter obligatorio para el sector público e indicativo para los demás sectores”.

También otorga derechos completos (incluyendo los sociales y económicos) a todos los ciudadanos y, además, obliga al Estado a priorizar el pago de la deuda social por encima de cualquier otra obligación. Ecuador, como país andino, construye los derechos humanos, económicos, sociales, culturales y ambientales, sobre un concepto y visión del mundo nacido en las antiguas sociedades de la región de los Andes sudamericanos: el Buen Vivir es el Sumak Kawsay.

El Buen Vivir es una idea social movilizadora, que va más allá del concepto de desarrollo, que se encuentra vigente en la tradición occidental, pues está asociado a una noción más amplia de progreso. No se trata de un nuevo paradigma de desarrollo, sino de una alternativa social, liberadora, que propone otras prioridades para la organización social, diferentes del simple crecimiento económico implícito en el paradigma del desarrollo. El crecimiento económico es deseable en una sociedad, pero también importan sus pautas distributivas y redistributivas.



Para alcanzar el Buen Vivir, el actual gobierno asumió desde su inicio el compromiso de defender el derecho de la población a vivir en un ambiente sano y el respeto a los derechos de la naturaleza. Estos derechos fueron consagrados en nuestra Constitución de 2008 que, además, convirtió al Ecuador en un referente, por ser el primer país en el planeta que reconoce los derechos de la naturaleza en su marco constitucional.

Las unidades básicas de participación del sistema son las comunidades, comunas, recintos, barrios y parroquias urbanas (art. 248).

El Plan Nacional para el Buen Vivir 2013-2017 es el segundo plan a escala nacional. El Plan es un conjunto de objetivos que expresan la voluntad de continuar con la transformación histórica del Ecuador. Sus objetivos son: Consolidar el Estado democrático y la construcción del poder popular; auspiciar la igualdad, la cohesión, la inclusión y la equidad social y territorial, en la diversidad; mejorar la calidad de vida de la población; fortalecer las capacidades y potencialidades de la ciudadanía; construir espacios de encuentro común y fortalecer la identidad nacional, las identidades diversas, la plurinacionalidad y la interculturalidad; consolidar la transformación de la justicia y fortalecer la seguridad integral, en estricto respeto a los derechos humanos; garantizar los derechos de la naturaleza y promover la sostenibilidad territorial y global; consolidar el sistema económico social y solidario, de forma sostenible; garantizar el trabajo digno en todas sus formas; impulsar la transformación de la matriz productiva; asegurar la soberanía y eficiencia de los sectores estratégicos para la transformación industrial y tecnológica; garantizar la soberanía y la paz, profundizar la inserción estratégica en el mundo y la integración latinoamericana.

Dentro del Convenio 169 de la OIT sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes en el Artículo 7 literal 1 expresa que “Los pueblos interesados deberán tener el derecho de decidir sus propias prioridades en lo que atañe al proceso de desarrollo, en la medida en que éste afecte a sus vidas, creencias, instituciones y bienestar espiritual y a las tierras que ocupan o utilizan de alguna manera, y de controlar, en la medida de lo posible, su propio desarrollo económico,



social y cultural. Además, dichos pueblos deberán participar en la formulación, aplicación y evaluación de los planes y programas de desarrollo nacional y regional susceptibles de afectarles directamente”.

Aun así la presencia del Estado hacia las comunidades es débil y precaria, los recursos no llegan de acuerdo a las necesidades prioritarias de las nacionalidades y pueblos y las instituciones de control son los grupos que tergiversan el desarrollo con pertinencia cultural.

Para lo cual la nacionalidad Cofan desde su inicio de conformación ha trabajado su Plan de Vida, es decir, asumiendo la decisión de desarrollar sus propios sistemas de negociación, con el ánimo de presentar un modelo nuevo de vida. El estado ecuatoriano debe ceder algunas competencias a las nacionalidades indígenas del Ecuador.

El Plan de Vida señala que el territorio para el pueblo cofán representa la vida y la madre naturaleza, que en él se “cría” y desarrolla la planta sagrada del yajé. Esta planta es la mejor medicina, el remedio que limpia y cura y,entorno a su uso, se concentra la sabiduría del pueblo cofán, así como la mejor escuela de aprendizaje que se puede tener (Plan de Vida, 2000). En realidad es el verdadero fin económico social, siendo el fuerte las guardianías comunitarias.

Dentro del desarrollo social y cultural para el pueblo cofán se han implementado programas y proyectos en salud y bienestar social: arte y cultura; deporte y recreación; educación, población vulnerable, servicios básicos y espacios comunitarios, con el fin de llegar al Buen Vivir.

La nacionalidad A'i es una población reducida, con cultura ancestral a la cual se le dificulta sobrevivir dentro de un mundo capitalista, pero tampoco podemos quedarnos en el pasado, también se puede conservar la cultura sin nuevos empresarios dentro de nuestro rico territorio.

Dentro de este pueblo milenario lo más importante es el liderazgo pero, se deben



emprender nuevos procesos de control social, planificación, gobierno para estructurar una organización comunitaria con incidencia política dentro de nuestros gobiernos, pocos pero sabios.

La Nacionalidad Originaria A'i-Kofan del Ecuador tiene su propia gobernanza para lo cual es importante el desarrollo territorial mediante un eficiente Ordenamiento Territorial, una zonificación económica, ecológica y normativas ancestrales.

He visto que la nacionalidad A'i busca su desarrollo con cultura e identidad, puede fortalecerse mediante una colaboración genuina entre los pueblos indígenas, los círculos académicos, los Estados, los órganos de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales.

Si se establece correctamente, la colaboración puede ser beneficiosa no sólo para habilitar a los pueblos indígenas y a sus culturas sino también para enriquecer a la sociedad en general y tener repercusiones positivas sobre la sociedad más amplia y sobre el medio ambiente.

Podemos pensar que las comunidades indígenas defienden el Buen Vivir, en oposición al “vivir mejor”, como un modelo de vida o desarrollo más justo, más sostenible, más ecológico, más humano. Se abre con especial fuerza en América Latina, hasta el punto que, recientemente, Ecuador y Bolivia han incluido el Buen Vivir en sus respectivas constituciones como el objetivo social a ser perseguido por el Estado y por toda la sociedad.

3.2 EL BUEN VIVIR DESDE LOS PUEBLOS INDIGENAS Y ORIGINARIOS

Sumak kawsay (vida en armonía – Buen Vivir) en el mundo indígena significa tener una tierra y un territorio sano y fértil; cultivar lo necesario y de forma diversificada; preservar, cuidar y mantener limpios los ríos, bosques, el aire, montañas; tener un territorio manejado colectivamente, una educación en base a valores propios y una comunicación constante; también implica regirse por un código de ética y el



reconocimiento y respeto a los derechos de los demás; además implica decidir de manera colectiva las prioridades de cada pueblo o comunidad. (Chuji, Mónica; 2010)

Sumak Kawsay es un concepto y práctica fundamental en la vida del sistema comunitario. Es una vivencia y es el pensamiento que se constituye en el pilar fundamental del proceso de construcción social del sistema comunitario en Abya Yala. (Macas, Luis; 2010)

El Suma Qamaña (vivir y convivir bien) es el ideal buscado por el hombre y la mujer andina, traducido como la plenitud de la vida, el bienestar social, económico y político que los pueblos anhelan. El desarrollo pleno de los pueblos (Choque Quispe, María Eugenia; 2006). Centro de Estudios Multidisciplinarios Aymara, Bolivia.

Suma Qamaña quiere decir el bienestar de tu fuerza interna. Es parte de la búsqueda de lo propio, basado en la espiritualidad de los pueblos, es el encuentro con uno mismo. Es ser uno mismo, sin prejuicios ni temores. El *Suma Qamaña* es el bienestar interior, sentirte bien contigo mismo y con los demás. Es espiritual. El *Suma Qamaña* en el fondo busca la liberación como pueblo, ser uno mismo, con pensamiento y destino propio. La tarea es cómo construir esto desde la cotidianidad y lo público, la plenitud del ser *aymara*, *quechua*, *guaraní* y todos los pueblos. Entendemos la cuestión del Buen Vivir en el marco de lo que es la reconstitución de las autoridades indígenas, es decir, en el plano de una investigación propia basada en la historia oral. Lo que se hacía era que el tema del Buen Vivir, como proceso de bienestar político, económico, social, cultural lo trabajábamos desde un enfoque de la recuperación de la autoestima, la identidad porque es parte del ejercicio del Buen Vivir, que es una concepción filosófica integral de lo que son los derechos fundamentales y colectivos” (Huanacuni, Fernando ; 2010).CAOI

El Vivir Bien es recuperar la vivencia de nuestros pueblos, recuperar la Cultura de la Vida y recuperar nuestra vida en completa armonía y respeto mutuo con la madre naturaleza, con la *Pachamama*, donde todo es vida, donde todos somos *uywas*,

criados de la naturaleza y del cosmos. Todos somos parte de la naturaleza y no hay nada separado, y son nuestros hermanos desde las plantas a los cerros (Choquehuanca, David; 2010).

El Buen Vivir es un “*paradigma comunitario de la cultura de la vida para vivir bien*”, sustentado en una forma de vivir reflejada en una práctica cotidiana de respeto, armonía y equilibrio con todo lo que existe, comprendiendo que en la vida todo está interconectado, es interdependiente y está interrelacionado. Coordinadora Andina de Organizaciones Indígenas (CAOI)

La lógica del *Sumak Kawsay* es la del “*Buen Vivir*”, la de vivir en un ambiente sano, comer bien, tener un espacio de vida, una educación acorde a nuestra realidad, salud... todo un conjunto de esquemas que el ser humano necesita para mantenerse y que genere la vida de las futuras generaciones. (Santi, Marlon; 2012). Presidente de la CONAIE (Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador).

En la Constitución de Ecuador, del “*Buen Vivir*” han incluido el tema de la economía social, pero era muy difícil hacérselo entender a los asambleístas, para quienes vivir bien es tener un edificio de 50 pisos, 5 carros, viajes a Europa y Nueva York... es decir, el esquema occidental de “*Buen Vivir*”; al que no le importa el medio y el entorno, ni si la Naturaleza sigue existiendo o no. Por ello más o menos lo acoplaron en el modelo económico: compartir equitativamente, respetar a la Madre Tierra... De ahí nace la inclusión de la Madre Tierra como sujeto de derecho y un capítulo dedicado a los Derechos de la Naturaleza. (Santi, Marlon; id.).

3.3 BUEN VIVIR, DESDE EL PENSAMIENTO CRÍTICO

El Buen Vivir apunta a una ética de lo suficiente para toda la comunidad, y no solo para el individuo. El Buen Vivir supone una visión holística e integradora del ser humano, inmerso en la gran comunidad terrenal, que incluye además de al ser humano, al aire, el agua, los suelos, las montañas, los árboles y los animales; es



estar en profunda comunión con la Pachamama (Tierra), con las energías del Universo, y con Dios. (Boff, Leonardo; 2009)

El pensamiento del Buen Vivir se aleja de la preocupación por consumir y acumular. La naturaleza y la comunidad proporciona todo lo que necesitamos. El Buen Vivir es estar en permanente armonía con todo, celebrando los ritos sagrados que continuamente renuevan la conexión cósmica y con Dios. El Buen Vivir nos convida a no consumir más de lo que el ecosistema puede soportar, a evitar la producción de residuos que no podemos absorber con seguridad y nos incita a reutilizar y reciclar todo lo que hemos usado. Será un consumo reciclable y frugal. Entonces no habrá escasez. (Boff, Leonardo; id.)

El Vivir Bien implica el acceso y disfrute de los bienes materiales en armonía con la naturaleza y las personas. Es la dimensión humana de la realización afectiva y espiritual. Las personas no viven aisladas, sino en familia y en un entorno social y de la naturaleza. No se puede Vivir Bien, si se daña la naturaleza” (Albó, Xavier; 2010)

El Buen Vivir es una concepción de la vida alejada de los parámetros más caros de la modernidad y el crecimiento económico: el individualismo, la búsqueda del lucro, la relación costo-beneficio como axiomática social, la utilización de la naturaleza, la relación estratégica entre seres humanos, la mercantilización total de todas las esferas de la vida humana, la violencia inherente al egoísmo del consumidor, etc. El Buen Vivir expresa una relación diferente entre los seres humanos y con su entorno social y natural. El Buen Vivir incorpora una dimensión humana, ética y holística al relacionamiento de los seres humanos tanto con su propia historia cuanto con su naturaleza (Dávalos, Pablo; 2008)

Recordar el *Sumak Kawsay* es hacer revivir la “utopía práctica” de las tradiciones indígenas y originarias, que orientó la ética colectiva y la esperanza del actuar de sus comunidades. Es el aporte específico que los pueblos originarios de Abya Yala ofrecen a la construcción de una nueva civilización. Lo hacen con su cosmovisión



propia, elemento importante de una multiculturalidad que puede convertirse en interculturalidad (Houtart, François; 2011).

El Buen Vivir, en la constitución ecuatoriana, tiene que ver con una serie de derechos y garantías sociales, económicas y ambientales. También está plasmado en los principios orientadores del régimen económico, que se caracterizan por promover una relación armoniosa entre los seres humanos individual y colectivamente, así como con la Naturaleza. En esencia busca construir una economía solidaria, al tiempo que se recuperan varias soberanías como concepto central de la vida política del país. El Buen Vivir, en tanto régimen de desarrollo en construcción y como parte inherente de un Estado plurinacional, busca una vida armónica. Es decir equilibrada entre todos los individuos y las colectividades, con la sociedad y con la Naturaleza. No se puede olvidar que lo humano se realiza (o debe realizarse) en comunidad; con y en función de otros seres humanos, sin pretender dominar a la Naturaleza (Acosta, Alberto; 2009).

El Buen Vivir enfrenta la imposición de una cultura globalizada única con la que el imperialismo viene aplastando culturas y pueblos. El concepto del “Buen Vivir” parte de su versión indígena ancestral, el “*Sumak Kawsay*”, que propone medidas de equilibrio y complementaridad entre los seres humanos tales como la minga, el *randi-randi*, el cambia-mano y la integración con la Pacha Mama, la naturaleza tan violentamente agredida por los capitalistas, que anteponen el lucro individual sobre cualquier otro elemento (Isch, Edgar; 2008).

El Buen Vivir o Vivir Bien implica una estrecha relación con la tierra, con las “chacras” donde florece la vida y el alimento, con el cuidado y la crianza de los animales, con la fiesta en el trabajo colectivo, en la *minga*. El *sumak kawsay* está asociado a la vida en comunidad, la vida dulce o vida bonita de los pueblos andinos nos propone un mundo austero y diverso, en equilibrio con la naturaleza y con el mundo espiritual (Roa, Tatiana; 2009).



El *sumak kawsay* o *suma qamaña*, nos plantea un nuevo horizonte de vida, nos reta a armonizar en la realidad nuestras relaciones con la naturaleza. Es decir, construir a partir de allí un nuevo paradigma civilizatorio que nos lleve a enfrentar las crisis ambiental y social que sufre la humanidad. (Roa, Tatiana; id.).

La idea del Sumak Kawsay o Suma Qamaña nace en la periferia social de la periferia mundial y no contiene los elementos engañosos del desarrollo convencional. Ya no será cuestión del “derecho al desarrollo” o del principio desarrollista como guía de la actuación del Estado. Ahora se trata del Buen Vivir de las personas concretas en situaciones concretas analizadas concretamente, y la idea proviene del vocabulario de pueblos otrora totalmente marginados, excluidos de la respetabilidad y cuya lengua era considerada inferior, inculta, incapaz del pensamiento abstracto, primitiva. Ahora su vocabulario entra en dos constituciones (Tortosa, José María; 2009)

Esto representaría una alternativa para los pueblos indígenas de la Amazonia ya que en la constitución actual en tiempos de múltiples crisis globales, el Buen Vivir viene del pensamiento de los pueblos andinos y amazónicos, como propuesta alternativa al sistema actual basado en la explotación de la naturaleza y de los seres humanos. Podemos hablar que es una propuesta personal, comunitaria, local y al mismo tiempo global, que nos presenta alternativas para la transformación de la aldea planetaria.

Podemos decir que el Buen Vivir emerge como una alternativa, basada en una filosofía que propone el retorno al orden natural de la vida, con la recuperación de las formas de organización comunitaria local, en el uso de tecnologías respetuosas de la naturaleza y en sistemas de participación directa.

El desarrollo humano tiene que ver con la expansión de las libertades y las capacidades de las personas para llevar el tipo de vida que valoran y tienen razones para valorar. Ambas nociones libertades y capacidades son más amplias que la de



las necesidades básicas. En otras palabras, se trata de ampliar las opciones. Para llevar una “buena vida” se requieren fines y estos fines pueden ser valiosos no solo en sí mismos, sino también como medios. (PNUD, 2011)

Después de revisar todas las definiciones que se dan en la actualidad sobre el Buen Vivir, quizás la que más se acerca a la realidad de la nacionalidad A'i es la del investigador Leonardo Boff porque pone en evidencia la armonía con la naturaleza. En cambio lo que dice la definición de Francois Hourtart, pone más énfasis en la vida actual que los pueblos están viviendo y que esa diversidad sea respetada en la comunidad. Lo que se debe ahora es aplicar en las nacionalidades y pueblos indígenas de acuerdo a sus planes de vida para así fortalecer sus identidades.

CONCLUSIONES

Hablar de la vida del pasado de los Cofanes es hablar de los principios de pueblo Cofán, su vida en plenitud, su vida en armonía, respeto entre los seres invisibles, entre la planta sagrada yajé-sejesu, su relación entre lo humano, el mundo de kuankuan y Chiga (Dios).

Pero en la actualidad hablar con los mayores es muy difícil, no quieren contar del pasado porque les da mucha pena, nos dicen con mucha severidad: “¿para qué quieren saber?”. Estas palabras nos hacen pensar que las cosas han cambiado, incluso la vida se ha transformado con tantos elementos nuevos.

Entre los aspectos que son propiamente de la nacionalidad A'i, es tener un gran territorio, su relación con la naturaleza y los seres sobrenaturales que existen en ella, los animales y la armonía que hay en cada una de las familias de esta comunidad.

En la Constitución del Estado ecuatoriano habla del Buen Vivir refiriéndose al desarrollo de los pueblos, tener buenas casas, buenos carros, buenas vías asfaltadas, entre otros. Mientras que para nosotros los A'i, el Buen Vivir significa: tener nuestros territorios amplios donde desarrollar nuestras vidas y las de nuestras generaciones, protegiendo nuestra naturaleza la cual nos brinda los alimentos y medicinas necesarias para nuestro vivir diario, la toma del yajé que es un acto cultural que se lo practica para interrelacionarse con los seres sobrenaturales y también para curar ciertas enfermedades.

Algunos pensamos que los cuentos de los mayores simplemente son cuentos, pero quizá tengamos que reflexionar seriamente sobre la sabiduría de la vida que trae cada palabra, además valorar más la presencia de los mayores, cuando hoy en día se están muriendo. Siempre hemos dicho que cada persona que muere es una biblioteca y nos preocupa a las personas que estamos conscientes de la inmensa

necesidad de conocernos.

Creo que está claro que somos gente dedicada a la caza y pesca, no somos campesinos nunca hemos sido porque nunca hemos tenido que trabajar de la manera que trabajaban los campesinos. Tampoco somos “vagos” como lo piensan muchos y para justificar la invasión de nuestras tierras (“*¿para qué tantas tierras si son pocos si no las trabajan?*”). La ideología A'i sobre el Buen Vivir es totalmente vinculada al entorno, natural, cultural, para ello se debe plantear un respeto, porque somos un pueblo milenario. No necesitamos trabajar porque en la selva encontramos todo lo que nosotros necesitamos para la subsistencia.

Este trabajo me ha invitado a reflexionar tantas cosas que yo creía innecesarias.

RECOMENDACIONES

Después de concluir con el trabajo sobre lo que se encontró en el estudio realizado en la comunidad Cofán Dureno se tratará sin embargo de reseñar algunos puntos o aspectos que se consideran importantes. Para lo cual recomiendo lo siguiente:

- a. Que este trabajo sobre El Buen Vivir de la nacionalidad A'i se socialice a los maestros, jóvenes y personas interesadas en la cultura A'i.
- b. Es necesario hacer un estudio más profundo sobre el Buen Vivir de la nacionalidad A'i.
- c. La educación intercultural bilingüe debe incorporar en el currículo saberes ancestrales de las comunidades como un proyecto histórico- cultural para reivindicar los fundamentos filosóficos, antropológicos y pedagógicos conforme a la política educativa de la Educación Intercultural Bilingüe.
- d. Para que se consolide la Nacionalidad A'i, es necesario articular en las leyes del estado los Planes de Vida, dando autonomía de administración a los pueblos y nacionalidades en sus territorios originarios.

FUENTES BIBLIOGRÁFICAS

ACOSTA, Alberto (2008) El Buen Vivir mas allá del Desarrollo. Quito:

ARISTIZABAL, Silvio (1992) “Los Kofan, un grupo condenado a desaparecer” En: Memorias VI Congreso de Antropología en Colombia 22-25 de julio de 1992, Bogotá: Universidad de los Andes. Págs. 143-150.

BARRIGA, G (1992) Las Culturas Indígenas Ecuatorianas y el Instituto Lingüístico de Verano Quito: Ediciones Amauta

CONAIE (1998) Las Nacionalidades Indígenas y el Estado Plurinacional, Nuestra Amazonía, Quito: autor.

FEINCE (2011) Plan de Vida de la Nacionalidad Cofan. Lago Agrio: autor

FRIEDE, Juan (2011) Los Kofan, una tribu de alta Amazonia Colombiana Bogotá:

Instituto Colombiano de la Reforma Agraria e Instituto Colombiano de Antropología (1981) Programas de Desarrollo de las reserva siona, Inga y Kofan de la intendencia del Putumayo Bogotá: autor

MALDONADO, Gina (2011)

MENDUA, Albeiro (2011) Monografía y Tesis. Cuenca: Universidad de Cuenca. Facultad de Letras y Ciencias de la Educación. Programa de Formación de Investigadores de las Culturas Amazónicas PROFOICA.

MERCADO, Pedro (fecha) Historia de la Provincia del Nuevo Reino de Quito de la Compañía de Jesús, Quito:TIII

NEUMAN, Stefan (1984) “Los Quijos y los Cofanes del Nororiente Ecuatoriano” En: Apuntes etnohistóricos, Antropología, cuaderno de investigación No.2 Quito: Departamento de Antropología de la PUCE. Págs. 57-78

ORTIZ, Sergio Elías (1954) “Notas sobre los indios Kofan o Kofanes” En: Estudios sobre Lingüística Aborigen de Colombia Bogotá: Ed. Lerner. Págs.. 247-269

PNUD (2011) Informe de desarrollo Humano. Autor

ROBINSON, Scott (1996) Hacia una nueva comprensión del shamanismo cofán Serie Pueblos del Ecuador, No. 5. Quito: Abya-Yala

VALAREZO, S. (2002) La selva, los pueblos, su historia. Mitos, leyendas, Tradiciones y fauna de la amazonia ecuatoriana, Quito: Ediciones Abya Yala

VELASCO, Juan (fecha) Historia del Reino de Quito Quito: .Págs. 100-113.



YUMBO, Abdon (2001) Memoria del Taller de participación comunitaria. Dureno: FEINCE

YUMBO, Abdon (2011) Historia de los Cofanes. Lago Agrio. pag. 245

FUENTES PRIMARIAS

MUJERES A' I ADULTAS	
No	Nombre
1	Elena Quenamá
2	Elvira Quenamá
3	Rosa Queta
4	Victoria Quenamá
5	Marina Aguinda
MUJERES A' I JOVENES	
No	Nombre
1	Nancy Chapal
2	Jessica Aguinda
3	Edilma Aguinda
4	Verónica Quenamá
5	Soraida Mendúa
6	Tania Mendúa
7	Mery Queta
8	Amada Chapal
9	Paola Criollo

HOMBRES A' I ADULTOS	
No	Nombre
1	Silvio Chapal
2	Rufino Criollo
3	Delfín Criollo
4	Fernando Criollo
5	Valerio Mendúa
HOMBRES A' I JOVENES	
No	Nombre
1	Wilson Criollo
2	Ernesto Criollo
3	Claus Criollo
4	Eduardo Mendúa

ANEXOS

MAPA DE LA COMUNIDAD COFAN DURENO:

